



*Aprendiendo con el mundo,
no sólo sobre él*

Red Internacional de Educación y Recursos

Curso Red TELAR-iEARN en línea

Objetivo

Promover el aprendizaje basado en proyectos colaborativos utilizando Internet, propiciando la integración efectiva de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación por parte de docentes y alumnos, para mejorar el aprendizaje y el desempeño de los estudiantes.

Requisitos para participar

- Ser docente en servicio de los niveles Inicial, Primario o Secundario de Instituciones Educativas de gestión pública o privada.
- Motivación para la utilización de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el aula.
- Manejo mínimo de PC (entorno Windows) e Internet.
- Acceso a una computadora con conexión a Internet.
- Una cuenta de e-mail personal.

El curso es totalmente gratuito y los cupos son limitados. Se ofrece en dos ediciones: de febrero a mayo y de agosto a octubre. Inscripción abierta en forma permanente.

Por mayor información enviar mail a infotelar@telar.org.

Inscripción en el sitio Web de la Red TELAR: www.telar.org

Fundación Evolución

La Fundación Evolución, www.fevolucion.org, auspicia y sostiene la Red TELAR (Todos En LA Red), red telemática educativa abierta a todas las escuelas de Argentina y de Latinoamérica que promueve la utilización pedagógica de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC), mediante el trabajo en proyectos colaborativos nacionales e internacionales.

TELAR forma parte de la red internacional iEARN (Red Internacional de Educación y Recursos) desde sus inicios en 1989.

¿Qué es iEARN?

Red Internacional de Educación y Recursos (International Education and Resource Network)

iEARN es una organización sin fines de lucro integrada por más de 30.000 docentes y 2.000.000 de jóvenes en 130 países, que trabajan a través de una red global de telecomunicaciones en proyectos pensados para marcar una diferencia en el mundo. Desde 1988, iEARN ha sido pionera en el uso de tecnologías interactivas, brindando a los estudiantes la posibilidad de participar en proyectos educativos significativos con sus pares de todo el mundo. iEARN es:

- un ámbito seguro y ordenado en donde los jóvenes pueden comunicarse
- una comunidad de maestros y alumnos
- una audiencia conocida para escribir y leer con un propósito
- una oportunidad para aplicar el conocimiento en proyectos que sirvan para el aprendizaje
- una comunidad pluralista y variada culturalmente

Una vez asociados, maestros y estudiantes entran a los foros en línea para conocer a otros participantes e intervenir en los proyectos en curso, ayudados por maestros y alumnos de todo el mundo. Además de cumplir con una necesidad específica del curriculum, cada proyecto propuesto por los maestros y estudiantes en iEARN tiene que responder a esta pregunta: ¿cómo afectará este proyecto a la calidad de vida de nuestro planeta? Esa visión y ese objetivo son el aglutinante que cohesionan iEARN. Participando en los proyectos de iEARN los alumnos desarrollan el hábito de intervenir en los asuntos de la comunidad, preparándose mejor para su futura participación cívica.

¿Dónde puedo encontrar más información sobre iEARN?

- **Internet:** si todavía no está registrado en iEARN, visite media.iearn.org/request

iEARN-International: www.iearn.org

Centro de colaboración: media.iearn.org (ver pág. 14 para conocer más sobre las herramientas para proyectos interactivos disponibles en el Centro de Colaboración en línea de iEARN).

- **Coordinadores en cada país**

Ir a <http://www.iearn.org/globe/countrycoordinators.html> o págs. 11 a 13 de este cuadernillo para ver la lista de representantes, coordinadores o contactos de iEARN en su país o región, quienes le dirán cómo participar en iEARN.

- **Desarrollo profesional**

iEARN ofrece talleres de desarrollo profesional en idioma inglés para educadores, tanto **presenciales** como **en línea**, con el fin de enriquecer su trabajo con los jóvenes a través del trabajo integrado en proyectos basados en Internet. Los facilitadores iEARN trabajan en estrecha colaboración con las escuelas participantes y con los maestros para planificar la capacitación que se ajuste a sus necesidades e intereses particulares. Después de finalizar un taller iEARN, los participantes que retornan a sus escuelas cuentan con una red permanente de apoyo, tanto para su desarrollo personal como en lo técnico, del staff de iEARN y de la comunidad de colegas en todo el mundo. Ver págs. 20 -21, y para más información visitar <http://www.iearn.org/professional/>

¡Comente sobre iEARN!



¿Quiere difundir su proyecto iEARN? Busque logos e información sobre vínculos en www.iearn.org/about/iearn_logos.html

Contenido

Contactos, representantes y coordinadores de iEARN	11 - 13
Utilizando el «Centro de colaboración en línea» de iEARN	14
Cómo comenzar a participar en proyectos de iEARN	15
Sugerencias para facilitar o participar con éxito de un proyecto	18
Cómo enviar mensajes a los foros de iEARN	19
Desarrollo profesional en iEARN, Foro docente y «Futuros maestros»	20 - 21

• *Los proyectos se agrupan en áreas temáticas para ayudar a los maestros a encontrar proyectos en la asignatura de su interés; sin embargo, por la naturaleza interdisciplinaria de muchos de ellos, estas áreas sirven únicamente como guía. Para facilitar la búsqueda, los proyectos en español están agrupados al comienzo.*

Proyectos en español	22
Adolescente Global	22
Se genera un ambiente internacional de estudio y, al mismo tiempo, se integran las TIC a los planes de estudio.	
Alcanza tu cumbre	23
Inspira a los jóvenes a pensar y soñar, y les brinda los recursos para que puedan darse cuenta de su propio potencial.	
Alumnos educadores	23
Los estudiantes asumen el rol de educadores y brindan sus conocimientos a los adultos.	
Cabecitas en acción por la paz	23
Los alumnos de nivel inicial trabajan sobre las normas de convivencia necesarias para la vida en sociedad.	
Conectando la matemática con la vida	24
Los estudiantes exploran los usos de la matemática en su comunidad para promover la equidad social.	
Creando mi propia empresa	24
En este proyecto se trabaja en la creación de una empresa virtual o real.	
El agua nuestra de cada día	24
Proyecto para formar conciencia en niños, jóvenes y adultos sobre la necesidad de cuidar y preservar ese importante recurso natural que es el agua.	
El porqué de los impuestos	25
Para comprender el funcionamiento del sistema tributario del país.	
Juegos y juguetes	25
El proyecto se propone rescatar el juego en sus diferentes formas y expresiones	
La familia	25
Promueve una reflexión y revalorización de la familia como pilar de la sociedad.	
«Leyes de la vida» - Ensayos	26
Los participantes describen las reglas, los ideales, y los principios que rigen sus vidas.	
Llegaron los abuelos	26
Trabajo colaborativo entre estudiantes y adultos mayores.	
Mi escuela, tu escuela	26
Los estudiantes comparan la vida escolar en distintos países del mundo.	
Mi lugar	27
Describe el lugar donde vives para compartirlo con otros alumnos.	
Mis mascotas y yo	27
Un instrumento que le permite al niño la exploración y exteriorización de sentimientos.	
Motivación cero	27
Jóvenes que viven en desigualdad de condiciones con respecto a otros.	
Nuevos pulmones para el mundo	28
Contra la contaminación ambiental, específicamente del aire.	

Ositos de peluche	28
Un intercambio internacional de ositos de peluche usando el correo electrónico.	
¡¡Problema a la vista!!	28
Para aprender a recortar situaciones problemáticas que afecten en la actualidad a la comunidad.	
Te cuento un cuento	29
Cuentos creados por los chicos y armados en Power Point.	
Tour por el mundo	29
Proyecto colaborativo interdisciplinario, que busca fomentar el turismo.	
Un día en la vida	29
Los alumnos describen un día de su vida.	
 Proyectos en catalán	 30
 Arte y lengua	 33
“Una visión”	33
Una revista literaria internacional que enseña tolerancia y entendimiento mutuo.	
Las paredes nos hablan	34
Los alumnos analizan el mundo “escuchando” hablar a los graffiti y compartiendo interesantes hallazgos.	
Intercambio de saludos	34
Docentes y estudiantes intercambian tarjetas de saludos con otras escuelas.	
Narnia y CS Lewis	34
Participen en el intercambio sobre Narnia, la tierra fantástica del libro de C. S. Lewis..	
Millas de arte	35
Para establecer el record del Libro Guinness en el Mural de niños más largo del mundo (3 millas).	
Proyecto internacional de intercambio mural intercultural	35
Estudiantes de dos países distantes elaboran un enorme mural en colaboración.	
Revista electrónica	35
Publicamos una revista electrónica para intercambiar experiencias entre docentes y estudiantes.	
Presentándonos en video	36
¿Qué tanto nos parecemos? ¿En qué nos diferenciamos? Los alumnos presentarán a su comunidad a través de videos.	
Música del mundo	36
Un intercambio de música de todo el mundo.	
Escribiendo	36
Un proyecto donde se sugieren distintas pautas para que los alumnos desarrollen su capacidad para escribir.	
Mi nombre	37
Los alumnos investigan y envían información sobre el nombre propio de su lugar.	
Eco Arte	37
Estudiantes de arte expresarán su preocupación por los problemas ambientales haciendo arte con materiales reciclados.	
La belleza de las bestias	37
Una exhibición internacional itinerante de arte y poesía sobre la vida silvestre..	
Arte global: preocupándonos por los demás	38
Los estudiantes crean e intercambian dibujos y escritos sobre el tema “preocupándonos por los demás”.	
Origami	38
¡Un intercambio mundial de origami!	
Recetario cultural	38
Los alumnos crean un libro de recetas culturales.	
Momentos mágicos en el mundo	39
La unión de la juventud en todo el mundo, compartiendo el espíritu humano en un libro global en línea.	
Con los mismos ojos	39
Elaboración de imágenes en tamaño postal para transmitir amistad y comprensión	
Muñecas por computadoras	39
Los estudiantes aprenden a hacer muñecas y otros objetos que serán vendidos por Internet para comprar material educativo.	

Cuentos tradicionales	40
Los alumnos analizan los cuentos tradicionales de su propia comunidad y de otras.	
Remontando barriletes en todo el mundo	40
Para enriquecer el mensaje de tolerancia y solidaridad universal.	
Mi héroe - My Hero	40
Un homenaje a los héroes a través de historias, fotos, dibujos e ilustraciones en un sitio web interactivo.	
Amigos por correspondencia	41
A través de las cartas aspiramos a contribuir a la paz en el mundo, promover la amistad en la comunidad y mejorar nuestra cultura.	
Lugar especial	41
Dibuja o escribe sobre un lugar cercano que te resulta especial.	
Lado a lado	41
Los alumnos crean retratos alargados de ellos mismos con símbolos de su pasado, presente y futuro.	
Identificando mi mundo	42
Los alumnos estudian su identidad personal y cultural, investigando y expresando un aspecto de su vida adolescente a través del arte .	
Armonía para la humanidad	42
Los alumnos comparten su música y su cultura en intercambios de videos.	
Caligrafía	42
Los alumnos aprenderán sobre caligrafía, su historia y sus técnicas.	
Humanidades y ciencias sociales	43
«Objetivos de desarrollo del milenio» sólo con tu voz	43
Para tomar conciencia sobre los «Objetivos de desarrollo del milenio», y posibilitarlos participando con tu voz.	
Futuros ciudadanos	44
Un proyecto que pone el acento en el compromiso y las responsabilidades cívicas.	
Mi ciudad y yo	44
Los jóvenes investigan la forma de mejorar la calidad de vida en en lugar donde viven.	
Alas para volar	44
Los estudiantes cuentan cómo pasaron sus vacaciones.	
Libro de los amigos... ¡Hagámoslo juntos!	45
Los participantes dibujan imágenes de sí mismos y de su vida, y crean un «Libro de los amigos» .	
Potenciando a los jóvenes y Un ladrillo por vez	45
Una oportunidad para aquellos que no pueden pagar por su educación, sobre todo tecnológica, en Sierra Leona.	
Proyecto contra la intimidación	46
Bullying .org: “¡Donde NO estás solo! es un emprendimiento colaborativo internacional que lucha contra la intimidación.	
Estudiantes ilimitados	46
Creemos que los jóvenes podrían conseguir lo que los mayores no pueden, porque tienen la ambición y el deseo de un mundo feliz y pacífico.	
Puente entre generaciones	47
Un proyecto que conecta primera y tercera generación, para compartir experiencia de vida y conocimientos informáticos.	
El mundo que sueño	47
Un lugar cálido y abierto donde todos los estudiantes puedan compartir sus ideas sobre el mundo ideal.	
Voluntarios de la juventud	47
Invitamos a docentes y estudiantes a desarrollar un sentido de compasión y caridad, y a servir a los demás como voluntarios.	
Soluciones para el hambre	48
Los participantes se proponen investigar y analizar las causas fundamentales del hambre y la pobreza en el mundo, y tomar medidas significativas para ayudar a crear un mundo más justo y sustentable.	
Voluntariado y servicio (CIVICS)	48
Los jóvenes tienen la oportunidad de evaluar problemas sociales de su entorno y responder con proyectos que llevan a cabo.	
El mundo en que vivimos	49
Los estudiantes describen su mundo propio y singular, tanto el personal como el conectado a los demás.	

Somos adolescentes	49
Permite a los jóvenes aprender sobre las cosas que más atraen a los adolescentes y a elegir nuevos hobbies.	
La forma en que jugamos	49
Las clases participantes investigan sobre juguetes, muñecas, y juegos antiguos y modernos	
Mi identidad, tu identidad	50
Los alumnos hablan sobre fiestas tradicionales, hitos en la historia y monumentos famosos de su país.	
Seis objetos comunes, seis billones de posibilidades	50
Un proyecto en el que los alumnos arman cajas misteriosas para enviar a una clase socia.	
Erradicación de la malaria	51
Los alumnos analizan las causas, efectos, prevención y tratamiento de la malaria.	
Buenas acciones	51
Comparte con nosotros, regularmente, las buenas acciones que hayas realizado, contando sus detalles y motivos.	
Símbolos de los antiguos pobladores	52
Analizando los símbolos de los antiguos pobladores y su historia.	
Desenmascarando estereotipos	52
Los alumnos recogen información sobre los estereotipos en su país y los desenmascaran.	
Machinto - «¿Escuchas llorar a un pajarito?»	53
Los participantes aprenden el significado de la guerra para los distintos pueblos y tratan de encontrar la forma de detenerla.	
UNESCO: lugares Patrimonio de la Humanidad	53
Los alumnos estudian el patrimonio de su país y se enseñan mutuamente.	
Derechos del niño	54
Los alumnos estudiarán la Convención de los Derechos del Niño.	
Trajes típicos del mundo	54
Envíen ilustraciones y descripciones de los trajes típicos de sus países.	
Conocer a los demás	54
Un intento educativo de dar a los estudiantes la posibilidad de aprender sobre su propia cultura y sobre otras.	
Producto en una bolsa	55
Los alumnos debaten sobre el espíritu empresarial y la innovación, estudian las necesidades de otro país, y diseñan un producto creativo y un plan de comercialización.	
Historias de familia (Kindred)	55
Los alumnos investigan hechos de la vida de miembros de su familia o comunidad para relacionarla con la historia local o mundial.	
Mi país	55
Una ocasión para conocer más sobre los países que participan en iEARN.	
Sondeo sobre ciudadanía global	56
Escuelas socias organizan campañas para recaudar fondos, y promocionan sus compañías virtuales de venta de productos reciclados.	
Historia local	56
Los alumnos comparten historias de edificios, gente famosa o acontecimientos de su pueblo o áreas cercanas.	
Desastres naturales: Cumbre juvenil 2011	57
Un proyecto en el cual los niños aprenden cómo hacer frente a desastres naturales tales como terremotos, inundaciones, huracanes, tsunamis o sequías, colaborando con amigos de todo el mundo. El tema de este año: «Cambio climático y reducción de desastres».	
Ciencias, medio ambiente, matemática y tecnología	58
YouthCaN: los jóvenes pueden	58
Los estudiantes escriben e interactúan sobre temas ambientales en sus comunidades.	
Narcisos y tulipanes	59
Estudiantes de distintas partes del mundo plantan bulbos y hacen un seguimiento cuando florecen.	
Nuestros ríos, nuestro mundo	59
Los alumnos estudian el impacto de la conducta humana en ríos de diversos países.	
La magia del agua	59
Cada grupo de alumnos o escuela participante elige un hábitat acuático local para su estudio longitudinal.	
Las jóvenes en el proyecto TIC	60
Un proyecto que investiga las razones de la baja participación femenina en el trabajo con TIC.	

Cocina con energía solar	60
Invitamos a los participantes a experimentar con energía alternativa, haciendo, probando y utilizando cocinas solares.	
Observando la arena	61
Este proyecto busca cambiar los hábitos de jóvenes y adultos, y desarrollar conciencia sobre la frágil naturaleza del entorno costero y marino y sobre la necesidad de utilizarlos con sensatez.	
Junto a los pájaros	61
Los participantes indagan sobre los pájaros de su localidad y luego comparten la información.	
Nuestras huellas, nuestro futuro (OF2)	61
Una calculadora en línea que mide la «huella» de emisión de dióxido de carbono, para proyectos ambientales.	
Círculos de aprendizaje	62
Incluye los grupos de escuelas primarias, medias y secundarias. Los Círculos de aprendizaje son un buen punto de partida para los maestros que recién se inician en el trabajo en proyectos colaborativos, ya que brindan una estructura muy clara, y tienen un número de participantes y un cronograma fijos. Un círculo de aprendizaje es un equipo compuesto por 6 a 8 maestros y sus cursos, que se unen en el espacio virtual del aula electrónica durante 14 semanas. Al final del período, el grupo recopila y publica su trabajo. Cada período escolar comienza con nuevos grupos en los círculos de aprendizaje. Para más detalles, ver http://www.iearn.org/circles/ . Para integrar un círculo de aprendizaje hay que completar un formulario de inscripción dos semanas antes del comienzo de cada uno de los períodos escolares.	
MÁS IDIOMAS EN iEARN	65
Extracto de la Constitución de iEARN	66
Índice alfabético de proyectos	67

iEARN

(Red Internacional de Educación y Recursos)

Gracias a todos los facilitadores de proyectos de iEARN por su contribución a las descripciones de los proyectos, por su constante entusiasmo y duro trabajo, y a todos los alumnos y docentes que hacen que estos proyectos sean un éxito.

Hacemos notar que nuevos proyectos están comenzando continuamente mientras otros finalizan. Este cuadernillo es un esfuerzo por listar los proyectos activos al momento de imprimir, en septiembre de 2010. Aunque se intenta confeccionar una lista detallada, algunos pueden involuntariamente no estar incluidos. Para ver la lista precisa y actualizada, visitar media.earn.org/projects.

Conferencia anual internacional de iEARN y Cumbre juvenil

Además de la colaboración en línea permanente, los centros iEARN de todo el mundo realizan durante el año una serie de congresos y encuentros locales, nacionales, regionales e internacionales, para alumnos y docentes. Para estar al tanto de los mismos, ver www.iearn.org/events

iEARN - Taiwán será la sede de la 18ª Conferencia Anual de iEARN y la 13ª Cumbre Anual Juvenil, las que se desarrollarán del 17 al 23 de julio de 2011, en la ciudad de Kaohsiung. El tema de este año será «La era de la tecnología y el medio ambiente» Este acontecimiento, al cual todos pueden asistir, reúne habitualmente a docentes y estudiantes de más de 70 países. Las conferencias anteriores se realizaron en Argentina (1994), Australia (1995), Hungría (1996), España (1997), Estados Unidos (1998), Puerto Rico (1999), China (2000), Sudáfrica (2001), Rusia (2002), Japón (2003), Eslovaquia (2004), Senegal (2005), Países Bajos (2006), Egipto (2007), Marruecos (2009) y Canadá (2010).

Los objetivos de la Conferencia son:

- Facilitar la comunicación y desarrollar cooperación entre educadores y jóvenes, a nivel local, regional y mundial.
- Utilizar tecnología de la comunicación en la educación, para mejorar la salud y el bienestar del planeta y de sus habitantes.
- Mejorar las habilidades de los estudiantes y la calidad de la educación.
- Establecer vínculos institucionales entre todos los partícipes de la educación.
- Sustentar el aprendizaje en línea (*e-learning*) y el desarrollo profesional.
- Promover el diálogo intercultural.
- Compartir la forma en que se pueden utilizar las telecomunicaciones educacionales para propiciar el cambio social, político y económico, tendiente a solucionar las necesidades básicas insatisfechas, tanto humanas como ambientales.
- Conocer los ejemplos de proyectos exitosos que hacen una diferencia significativa, y las ideas o modelos de planes de estudio y de mejoras del aprendizaje en el aula.
- Demostrar y proporcionar experiencias prácticas en tecnología de punta.
- Fomentar la comprensión intercultural mediante el uso de diferentes idiomas en los proyectos, haciendo lugar para voces que no suelen ser escuchadas, y explorando otras formas de derribar barreras.
- Agrandar la comunidad de iEARN y expandir su comunidad global de educadores y jóvenes líderes, utilizando las telecomunicaciones.

Para saber más de la Conferencia en Taiwán en julio de 2011, visitar www.iearn2011.org

Coordinadores, representantes y contactos de iEARN por país

Afghanistan # Abdul Qaum Almas, abdulqaum_almas@yahoo.com
Albania # Florian Bulica, florianbulica@hotmail.com
Andorra # Alex Jerez, alexj @ andorra.ad
Argelia # Kheira Mezough, mlovesteaching@yahoo.com / Soumeya Zahraoui, soumyachic@yahoo.fr
Argentina * Rosy Aguila, rosyaguila@telar.org / Paula Pérez, paulap@telar.org
Armenia ^ Karine Durgaryan, karine@childlib.am
Australia * Teacher Management Team, iearnoz@iearn.org.au
Austria # Maria Bader, maria.bader@tele2.at
Azerbaijón ^ Ulker Kazimova, ulker @ jaazerbaijan.org / Irada Samadova, irada_sam @ yahoo.com
Bahrein # Amany Mustafa Amer, amani_amer2001@yahoo.com
Bangladesh # Rajib Das, dasrl@yahoo.com; Proshanta Sarker, proshanta2007@yahoo.com
Benin ^ Hyacinthe Tossou, iearnbenin@yahoo.ca
Bielorrusia # Lyudmila Dementyeva, dem@user.unibel.by
Botswana # Bushy Mmatli, bmmatli @ gov.bw
Brasil # Almerinda Borges Garibaldi, almerbg @gmail.com
Burkina Faso # Hubert Pagbelguem, paghubert3@yahoo.fr
Camerún ^ Francois Donfack, donfackfr@yahoo.fr
Canadá * Mali Bickley, mali @ iearn-canada.org / Jim Carleton, jim @ iearn-canada.org
Checa, República * Tamara Kohutova, kohutovat@post.cz
Chile # Jorge Valenzuela, jvalen @ sumet.cl
China * Sihong Huang, hh00112003 @yahoo.com.cn / Subude, subude@yahoo.com /
Colombia # Maria Patricia Ochoa Valbuena, mpochoav@telar.org
Congo, República Dem. del # Didier Lungu, dikiendo@yahoo.fr
Corea del sur # Haejin Lim, imagine@1.or.kr / Jihyun Park, jihyun@1.or.kr
Costa de Marfil # Oscar Seka, kidsyouthallies@hotmail.com
Costa Rica # Maritza Monge, marmonge@yahoo.com
Ecuador # Samuel Sanguenza, ssanguenza@hotmail.com
Egipto * Dalia Khalil, dalia@iearnegypt.org
El Salvador # Maira Serrano, mserrano@mined.gob.sv
Emiratos Árabes Unidos # Basma Mosameh, smilemano36@yahoo.com
Eslovaquia # Katarina Pisutova-Gerber, katarina@susnow.org
Eslovenia * Alenka Adamic, alenka @ mirk.si / Nives Kreuh, nives.kreuh@zrss.si
España * Toni Casserras, tonic@pangea.org / Sergi Roura, sergi.roura@udg.edu /
Carmina Pinya, carminapinya@gmail.com / Josep Torrents, torrents@pangea.org
Estados Unidos (USA) * Ed Gragert, ed@us.iearn.org / Lisa Jobson, ljobson@us.iearn.org
Etiopía # Girma Mitiku, girmamitiku@yahoo.com
Filipinas # Maria Luisa H. Larcena, maloularcena@yahoo.com
Finlandia # Helena Rimali, helena.rimali@kolumbus.fi
Georgia # Paata Papava, paata@sfsa.org.ge / Pavle Tvaliashvili, pavle@iatp.org.ge
Ghana # Agnes Asamoah-Duodu, aasamoahduo@yahoo.co.uk / Ebenezer Malcolm, malcolmgh@yahoo.com
Grecia # Kostas Magos kmago @ tee.gr
Guatemala # Rodolfo Morales, rodomorales@hotmail.com / Azucena Salazar, hudeth@intelnet.net.gt
Guinea # Mamady Lamine Traore, m.traore@lycos.com
Hungría # Istvan Szabo, szaboi@mail.gyfk.hu
India * Sunita Bhagwat, bhagwat.sunita @ gmail.com
Indonesia ^ Hasnah Gasim aspNetind@cbn.net.id
Irán # iEARN-Iran Managing Committee, iearn-iran @ schoolnet.ir
Iraq ^ Bina Jalal, binabayan@gmail.com
Israel * Gladys Abu Elezam, gladys_172@yahoo.com / Ruty Hotzen, eh2y@netvision.net.il
Italia ^ Giuseppe Fortunati, fgiusepp@libero.it
Jamaica Donna Powell dtep73@yahoo.com

Coordinadores por país

Japón * Hiroshi Ueno, wide@oki-wide.com / Yoshie Naya, yoshie.naya@gmail.com / Suwako Nagata, nerudasuwa@yahoo.co.jp / Yoshiko Fukui, fukuike@par.odn.ne.jp / Satoru Fujitani, mike@mike.to

Jordania # Khitam Al-Utaibi, kh.alutaibi@almasallah.com.jo

Kazajstán # Talgat Nurlybayev, tnurlyb @ gmail.com

Kenia # Angule Gabriel, angule2001 @ yahoo.com

Kirguistán # Chinara Esengul, debate @ kyrnet.kg

Letonia ^ Ligija Kolosovska, lika_kolos@apollo.lv

Líbano * Eliane Metni, eliane.metni@gmail.com

Liberia ^ Leroy McDyiah Beldeh; Peter Seboe; Mambu Manyeh; Velma Seakor; Sunday T. Sipply, iearn.libfy@yahoo.com

Lituania * Daina Valanciene, valthailand2002@yahoo.com

Macedonia * Jove Jankulovski, jovej@freemail.com.mk

Malasia # Zait Isa, zaitisa @ gmail.com

Mali ^ Sounkalo Dembele, sounkalo@mkj-learnmali.org

Marruecos * Mourad Benali, mbenali@mearn.org

México # Nuria de Alva, nuriadealva @ gmail.com

Moldavia ^ Daniela Munca, danielamunca@gmail.com

Mongolia # J Baasanjav, baasanjav @ mea.org.mn

Namibia # Joris Komen, joris@schoolnet.na

Nepal ^ Binita Parajuli, binita@iearn.org.np

Nigeria # Olaolu Shashore, laolu@sngg.org / Ronke Bello, ronke @ schoolnetng.net

Omán # Issa Khalfan Al-Unqoodi, iearn@moe.om

Orillas* Enid Figueroa, efigueroa@orillas.org / Kristin Brown, krbrown@igc.org

Países Bajos* Bob Hofman, b.hofman @ ict-edu.nl / Gerard Lommerse, g.lommerse @ aliceo.nl

Pakistán* Farah Kamal, farah@iearnpk.org

Palestina ^ Kahraman Arafa, kahraman_arafa@hotmail.com

Paraguay ^ Rosi Rivarola, rosir@telar.org

Perú # Juan Gomez jgomez @ abaco-corp.edu.pe

Polonia * Marek Grzegorz Sawicki, miyankimitra @ gmail.com

Qatar ^ Anwar Abdul Baki y Pascal Siegel iearn @ rotaknowledgenet.org

Reino Unido * Cheryl Morgan, cmorgan@iearnuk.com / Mary Gowers, mary@iearnuk.com

Ruanda # Nsozzi Williams, craftsforeducation @ yahoo.com

Rumania # Cornelia Platon, nelly_platon @ yahoo.com

Rusia # Nina Koptyug, nkoptyug @ yandex.ru / Olga Prokhorenko, olgap1129 @ mail.ru

Senegal ^ Aminata Kole Faye Ndiaye, kolefaye@hotmail.com / Saliamata Mbodji Sene, sallsenma@yahoo.fr

Serbia # Katarina Mihojevic katarinam@beotel.yu

Sierra Leona # Jane Peters, jane4music@hotmail.com

Siria # Samah Al Jundi, jundi_63@maktoob.com

Sri Lanka # Lakshmi Attygalle, larttygalle@yahoo.com

Sudáfrica # Omashani Naidoo, omashani@schoolnet.org.za

Sudán # Amel Saeed, aisns_12@hotmail.com

Surinam # Dave Abeleven, dave-aa @ surimail.sr / Betty Burgos, betty_burgos2003 @ yahoo.com

Tailandia # Sonthida Keyuravong, sonthidak@yahoo.com/ Patcharee_Sridakum, redjeep7208@hotmail.com

Taiwán * Doris Tsuey-ling Wu, doris21.wu@msa.hinet.net

Tanzania # Onesmo Ngowi, onesmongowi@hotmail.com

Togo ^ Abotchi Yao, anemany@yahoo.fr

Trinidad y Tobago ^ Gia Gaspard Taylor, marabe@tsst.net.tt

Túnez ^ Hela Nafti, helanafti@yahoo.fr / Najah Barraah, najah.barraah@inbmi.edunet.tn

Turquía ^ Burcu Alar, burcualar@gmail.com

Ucrania * Nina Dementievska, nina_dementievska @ yahoo.com

Uganda * Daniel Kakinda, dkakinda@yahoo.com

Uzbekistán * Lev Gavrish, levgavrish@yahoo.com

Yemen # Shaima Alraiy, shaima.alraiy@gmail.com

Zambia # Oliver Sepiso Shalala, ssepiso@yahoo.co.uk

Zimbabwe # Justin Mupinda, wldnat@ecoweb.co.zw

En iEARN las decisiones internacionales se toman en una Asamblea integrada por los coordinadores de los Centros iEARN, donde cada uno tiene un voto. Todos los países pueden solicitar su ingreso a la Asamblea. La misma se reúne en línea durante el año y presencialmente una vez al año en la Conferencia anual de docentes de iEARN y Cumbre juvenil, que se realizan cada año, en el mes de julio, en un país distinto.

Hay tres niveles de representación en iEARN:

* **Coordinador.** Países o grupos que solicitaron su ingreso como miembros y fueron aceptados por la Asamblea Internacional de iEARN, por lo que tienen voto en la Asamblea.

^ **Representante.** Representantes que solicitaron su ingreso y fueron aceptados por la Asamblea Internacional de iEARN para representar a iEARN en su país.

Contacto. Países en los que no hay un representante oficial de iEARN, pero hay escuelas que toman parte activamente en los proyectos de iEARN y han manifestado su interés en ayudar a más escuelas de su país a participar.

Se ha procurado que este listado esté actualizado, e incluya a Coordinadores, Representantes y Contactos de iEARN actuales en cada país. Los datos publicados en este Cuadernillo de proyectos son de septiembre de 2010. Se puede consultar información más reciente sobre los contactos en www.iearn.org/countries/country-coordinators

Si su país no figura en el listado, escribanos. Para saber cómo llegar a ser el contacto de iEARN en su país, lo invitamos a contactarse con el Comité Ejecutivo en ec@iearn.org

Comité Ejecutivo Internacional de iEARN: este comité está formado por tres personas, integrantes de diferentes centros iEARN, que son elegidos por el lapso de dos años. Para asegurar una acción presta y efectiva por parte de iEARN, sus miembros confieren al Comité Ejecutivo la responsabilidad básica por las decisiones cotidianas en representación de la Asamblea, de acuerdo con lo establecido por la Constitución de iEARN.

Comité Ejecutivo de este año :

Toni Casserras, España - Enid Figueroa, Puerto Rico - Gary Lewis, Australia: ec@iearn.org

Representante de la Juventud en la Asamblea: Hsin-Chieh Huang, Taiwan, youth@iearn.org

Centro de colaboración de iEARN

Iniciar sesión: para entrar en el Centro de Colaboración de iEARN, ir a media.iearn.org/ Hacer click en “Login” en el ángulo superior derecho de la página. Observar que para el “Nombre de usuario” es necesario escribir un guión bajo (_), por ej. José_García. Para recuperar la clave u otra información, ver media.iearn.org/forgot_passwd.

En el Centro de Colaboración de iEARN (media.iearn.org) hay cuatro secciones principales:



1) SECCIÓN ADMINISTRACIÓN DE CUENTA - **MANAGE ACCOUNT (para docentes):** todos los docentes registrados tienen una página con su perfil personal (“Profile”). En esta página está la información de los contactos actualizados y de los alumnos que Ud. ha registrado para participar. Después de iniciar su sesión, Ud. puede actualizar y completar su perfil personal haciendo click en “Manage Account” (Administrar cuenta), que está al lado del vínculo de “log out” (Cerrar sesión). En su perfil, puede insertar una foto o una imagen, y completar o cambiar sus datos personales. También puede agregarse al mapa Google de iEARN donde podrá publicar su foto y compartir con los demás el lugar geográfico donde vive.

Otorgando a los alumnos su Nombre de usuario

Haciendo click en “Add Students” (Agregar estudiantes), los docentes pueden otorgar a sus alumnos su propio nombre de usuario y clave para que ingresen a los foros de discusión de proyectos. Los nombres de usuario de los alumnos se activan aproximadamente 15 minutos después de ser solicitados. Una vez otorgado, el nombre de usuario no puede ser cambiado; para dar a un alumno un nombre de usuario diferente se debe crear en la sección “Agregar estudiantes”. Las contraseñas pueden ser cambiadas en cualquier momento, editando el registro del alumno. Nota: los miembros de iEARN no tienen acceso a la información sobre los alumnos, y nadie de afuera puede buscar ni obtener esos datos.

2) SECCIÓN PERSONAS - **PEOPLE (media.iearn.org/people):**

Un lugar para encontrar colegas de todo el mundo que tienen intereses comunes, obtener sus datos personales y conocer a la gente con la que Ud. trabaja.

3) SECCIÓN GALERÍA - **GALLERY (media.iearn.org/gallery):**

Un lugar donde almacenar las fotos, videos, documentos y otros archivos que producen los estudiantes y que está siempre disponible para los participantes de iEARN que tienen iniciada su sesión. Los archivos multimedia sólo pueden ser vistos por una audiencia mayor si los docentes deciden hacerlos públicos. Esto se realiza al enviar el material, o bien haciendo clic en “editar”, al lado del ítem.

4) SECCIÓN FOROS- **FORUMS (media.iearn.org/forum):**

Los foros son el corazón de la interacción en iEARN. Cuando desde los foros se suben imágenes, fotos, videos, documentos, etc., en el tema del foro se coloca una miniatura (“thumbnail”) del archivo, con un vínculo al mismo, que está en la GALERÍA. Si se está en la GALERÍA, y se sube la imagen desde los foros se genera un vínculo que nos permite ir directamente al tema del foro de discusión desde donde se publicó ese archivo.

• Hay tres formas de acceder a las discusiones de proyectos en los Foros de iEARN:

Opción 1: entrando por internet a los foros de discusión (media.iearn.org/forums).

El acceso a estos foros es sólo para miembros de iEARN, que utilizarán su Nombre_Usuario y contraseña para entrar.

Opción 2: utilizando un lector de noticias. Los participantes que prefieran acceder a las discusiones por este medio deberán igualmente estar registrados con su nombre de usuario y contraseña en media.iearn.org. Configure su lector de noticias apuntando al servidor de noticias: foro.iearn.org. Seleccione los foros en la carpeta “iearn”.

Opción 3: por correo electrónico. Escriba a subscribe@us.iearn.org. En el mensaje especifique cual foro quiere recibir por email. Una vez realizada la suscripción, recibirá un mensaje de correo electrónico que deberá responder a través de su programa de correo, para que su respuesta sea añadida automáticamente al foro y ubicada en el tópico de discusión correspondiente.

Cómo empezar en los proyectos de iEARN

Introducción

La clave para un trabajo exitoso en proyectos es desarrollar relaciones efectivas con docentes en la red iEARN. Es muy importante establecer relaciones entre docentes para facilitar la difícil tarea de colaborar en proyectos a través de distintos sistemas educativos, zonas horarias y años escolares, diferencias culturales y lingüísticas.

Para ver en línea cómo empezar en iEARN, ir a iearn.org/professional-development/prof_connections.html

1. Etapa de bienvenida

Invitamos a los nuevos miembros a presentarse, así como a saludar a otros, en los foros creados para conectar personas. Un buen lugar para empezar es el foro a continuación:

- **Latina** (<http://foro.iearn.org/webx.1e5955bf/>) - Este foro es un lugar para que los docentes se conozcan y compartan ideas de proyectos, y para encontrar personas que quizás quieran ayudar a desarrollar un proyecto. Como parte de su presentación en iEARN, se anima a los docentes nuevos a publicar un mensaje de presentación en el Foro «Latina», describiendo brevemente cualquier interés especial que ellos o su clase tengan.

RECURSOS DE IDIOMAS

iEARN alberga a un gran número de idiomas en su red global de participantes.

Ver iearn.org/countries/language-resources, donde hay enlaces a los sitios web de los Centros de iEARN en todo el mundo, foros de proyectos, y traducciones de material como este cuadernillo de proyectos, los boletines de noticias, etc. Aunque todos los foros de iEARN pueden ser multilingües, también existen foros en determinados idiomas para conectar a la gente. iEARN está abierto a albergar foros de idiomas adicionales si los participantes expresan su interés.

FOROS EN ESPAÑOL:

Hay muchos foros en español establecidos por iEARN Argentina, los que encontrarán entrando a foro.iearn.org/iearnforums/espanol

FOROS EN OTROS IDIOMAS:

foro.iearn.org/iearnforums/albanian

foro.iearn.org/iearnforums/arabic

foro.iearn.org/iearnforums/armenian

foro.iearn.org/iearnforums/azeri

foro.iearn.org/iearnforums/bengali

foro.iearn.org/iearnforums/chinese

foro.iearn.org/iearnforums/dutch

foro.iearn.org/iearnforums/francais

foro.iearn.org/iearnforums/german

foro.iearn.org/iearnforums/hebrew

foro.iearn.org/iearnforums/hindi

foro.iearn.org/iearnforums/indonesian

foro.iearn.org/iearnforums/italian

foro.iearn.org/iearnforums/japanese

foro.iearn.org/iearnforums/kartuli

foro.iearn.org/iearnforums/kiswahili

foro.iearn.org/iearnforums/korean

foro.iearn.org/iearnforums/macedonian

foro.iearn.org/iearnforums/persian

foro.iearn.org/iearnforums/polish

foro.iearn.org/iearnforums/portuguese

foro.iearn.org/iearnforums/russian

foro.iearn.org/iearnforums/sinhalese

foro.iearn.org/iearnforums/slovenian

foro.iearn.org/iearnforums/thai

foro.iearn.org/iearnforums/ukrainian

foro.iearn.org/iearnforums/urdu

foro.iearn.org/iearnforums/uzbek

foro.iearn.org/iearnforums/vietnamese

foro.iearn.org/iearnforums/welsh

Comenzando

Existen varios recursos que le ayudarán a encontrar los proyectos que se están desarrollando en iEARN y la manera en que puede comenzar a participar de ellos.

- **Boletín de noticias**

Cada dos semanas se envía un boletín de noticias por correo electrónico a todos los participantes de iEARN. Éste describe nuevos proyectos, brinda actualizaciones de otros, y es un lugar para hacer anuncios generales. Para recibir el Boletín de noticias de iEARN, escriba a newsflash@us.iearn.org solicitando ser añadido a la lista de distribución del boletín de noticias. Para leerlo en español deberá ingresar al foro [Boletín de Noticias de iEARN](#) (en español).

- **Cuadernillo de proyectos**

Esta publicación anual (en inglés o traducido a distintos idiomas) está disponible para todos los miembros de iEARN en www.iearn.org/2010-2011-iearn-project-book. Las descripciones actualizadas de los proyectos también pueden verse en media.iearn.org/projects

- **Búsqueda de personas**

En media.iearn.org/people los educadores pueden buscar colegas que son parte de la comunidad de iEARN. Actualice sus datos en la sección “Administración de cuenta”.

- **Búsqueda de proyectos**

En media.iearn.org/projects educadores y alumnos pueden buscar un proyecto desde distintas orientaciones, como buscar por edad, palabras clave, idioma o tema.

Alentamos a todos los maestros y estudiantes de iEARN a participar en los proyectos existentes antes de iniciar un proyecto propio.

1) Los docentes deben elegir un proyecto que se adapte a sus planes de estudio. La mejor manera de hacerlo es leyendo las descripciones de los mismos en media.iearn.org/projects. También es aconsejable leer los mensajes en línea en el foro de un proyecto, para tener idea acerca de las contribuciones y discusiones que se están llevando a cabo.

2) Contacte al facilitador y escriba un primer email presentándose Ud. y sus alumnos. Comente de dónde son, y exponga sus objetivos para unirse al proyecto. Los facilitadores figuran luego de la descripción de cada proyecto en este cuadernillo, y también en el foro en línea de los mismos.

3) Exponga el proyecto a sus alumnos. Hable con ellos sobre lo que es iEARN, y prepárelos para la colaboración en línea. Presente a sus alumnos en los foros, e invítelos a leer lo que han escrito otros estudiantes sobre ese proyecto en particular.

4) Los alumnos deben responder a los

demás utilizando pautas de escritura previamente acordadas. Recuérdeles que deben contactarse con sus socios en línea, y hacerles preguntas para avanzar en las conversaciones. Revea con ellos la etiqueta de Internet y cómo se utiliza, para encauzar la discusión en forma positiva. Anímelos a contribuir a la discusión con sus propias ideas y perspectivas.

Recuerde: todos los alumnos quieren y necesitan respuestas a sus mensajes. Recomendamos que sus alumnos escriban al menos dos respuestas por cada mensaje nuevo que publiquen.

Los **Círculos de aprendizaje** son un buen punto de partida si Ud. recién comienza. Los Círculos de aprendizaje son proyectos de colaboración on line muy interactivos, y se realizan entre un pequeño número de escuelas de todo el mundo. Cada período es de 14 semanas, y si se desea participar hay que enviar el formulario de inscripción al menos dos semanas antes del comienzo del período. Para más detalles, vea la pág. 62 o visite www.iearn.org/circles

2. Conozca los proyectos y encuentre socios

3. Participe de un proyecto

4. Cree un nuevo proyecto

Una vez que haya hecho contactos en iEARN y esté familiarizado con la forma de conducir un proyecto en los foros, estos son los pasos sugeridos para desarrollar su propio proyecto. (Hacemos notar que muchos educadores experimentados y exitosos continúan trabajando por años en proyectos de iEARN sin facilitar un proyecto propio; crear un proyecto no es algo indispensable en iEARN, es muy valioso el participar activamente en los proyectos existentes, y esto es visto como una forma de liderazgo).

Si los nuevos proyectos propuestos remiten a alguno ya existente, se invitará a colaborar con el que se está llevando a cabo. Esto es para asegurar un buen nivel de interacción en cada foro de proyecto.

1) Anuncie su idea enviándola a los foros Latina o Maestros. Esto es para ver si hay otras personas interesadas en el tema y permitir una posible colaboración en el diseño del proyecto, o saber si ya existe un proyecto similar en el que Ud. pueda participar.

2) Si hay personas interesadas en unirse al proyecto, complete el «Formulario para idea de proyecto», y envíelo por correo electrónico a projects@iearn.org.

3) Una vez que su proyecto sea asignado a un foro, se publicará el mismo como un tema dentro de este foro. Sugerimos a los facilitadores iniciar una serie de «presentaciones» (*introductions*), como «tema de discusión» (*discussion topic*), en donde los nuevos miembros pueden presentarse cuando se unen al proyecto.

4) Los facilitadores de un proyecto deben enviar las actualizaciones y anuncios a newsflash@us.iearn.org, para ser publicadas en el boletín quincenal de noticias "iEARN en acción".

Formulario para esquematizar la idea de un proyecto

- 1) Nombre del proyecto:
- 2) Descripción breve del proyecto en una oración:
- 3) Descripción completa del proyecto:
- 4) Edad y nivel de los participantes del proyecto:
- 5) Fechas para el año escolar:
- 6) Posibles actividades para el proyecto y el aula:
- 7) Producto y resultados esperados:
- 8) Contribución del proyecto para los demás y para el planeta:
- 9) Idiomas del proyecto:
- 10) Área del curriculum o de la materia:
- 11) Nombre y correo electrónico de los grupos participantes al comenzar el proyecto:
- 12) Nombre de los facilitadores:
- 13) Correo electrónico de los facilitadores:
- 14) Foro donde tiene o tendrá lugar (o deje en blanco y se le asignará uno):
- 15) Página web del proyecto (no obligatoria):

Una vez completado, enviarlo por email a coordinaciontelar@telar.org

Las Elluminate VClasses están disponibles para los proyectos de iEARN

Los docentes y alumnos que participan en los proyectos de iEARN pueden disponer de las clases de Elluminate vClasses, para sesiones interactivas en línea que pueden incluir audio y video. Las características de este software son alta calidad de audio en Internet, una funcionalidad interactiva muy grande, y una tecnología que trabaja con múltiples plataformas y con baja conectividad. Para más información sobre cómo registrarse para utilizarlo, visitar sites.google.com/site/iearnilluminate/

Sugerencias para participar con éxito en un proyecto.

- **Procure crear conciencia de globalidad en su clase o escuela.** Los mensajes cobran vida a través de los mapas, y de una comprensión básica de la cultura y el entorno de sus pares en línea.
- **Cree un sistema para editar en clase.** La preparación y la transmisión deben ser vistas como dos tareas diferentes. La preparación del mensaje, la investigación y la creación del material para ser transmitido es una parte muy importante del proceso. Los alumnos escribirán con un propósito real para un público real. Considere crear un proceso de retroalimentación en el cual los alumnos puedan comentar sobre el trabajo de cada uno, editarlo con sus compañeros, y revisarlo como corresponde.
- **Comuníquese.** En el caso de no poder contribuir durante varias semanas, envíe una nota y coméntelo. De esta manera, sus socios sabrán que sigue teniendo interés en participar.
- **Asegúrese de usar un idioma intercultural.** ¿Cuánto de lo que se está enviando necesita una explicación o una descripción para personas de otra cultura? Hay que usar con cuidado el lenguaje coloquial o los modismos. Traducir lo escrito por los alumnos a un contexto más comprensible universalmente puede abrir un debate muy interesante en su clase.

Sugerencias para participar con éxito en un proyecto

1) **Antes de comenzar con un nuevo proyecto, participe en uno existente.** Participar en otros proyectos de iEARN es una forma excelente de conocer a otros participantes. Una vez que tuvo esta experiencia, animamos a los facilitadores a seguir participando con su clase en otros proyectos de iEARN, como a ellos les gustaría que participaran en el suyo.

Sugerencias para facilitar con éxito un proyecto.

2) **Destaque el aspecto colaborativo del proyecto.** Asegúrese de que haya colaboración e interacción entre los participantes. Los docentes no deben simplemente desarrollar el proyecto y contar lo que han hecho, deben trabajar en conjunto y construir sobre lo que las otras clases hagan.

3) **¿Cuál es el impacto del proyecto?** Además de cumplir con los objetivos educacionales específicos, cada proyecto propuesto por los docentes y estudiantes en iEARN debe responder la pregunta «¿En qué forma este proyecto mejorará la calidad de vida en el planeta?» Esta visión y finalidad es el aglutinante que mantiene unido a iEARN, permitiendo a los participantes convertirse en ciudadanos globales, que marcan la diferencia colaborando con sus pares de todo el mundo.

4) **Utilice los foros en línea para las discusiones del proyecto y para el intercambio de los trabajos de los alumnos.** Como en los foros de iEARN los mensajes quedan archivados, los nuevos participantes pueden unirse a ellos con más facilidad que en los intercambios por correo electrónico privado. Además, los foros de iEARN se envían como listas de correo electrónico, como lector de noticias o a través de la web, se mantiene el costo al mínimo para aquellos que tienen conectividad limitada.

5) **Ingresa a iEARN con regularidad y participe en el foro del proyecto (al menos una vez por semana).** Los facilitadores de un proyecto deben supervisar las discusiones en el foro y dar la bienvenida a los nuevos participantes. Si su clase no va a estar en línea durante un determinado período de tiempo, comuníquelo al resto del equipo, y si es posible designe a otra persona para cumplir el rol de facilitador.

6) **Actualice periódicamente la información del proyecto.** De este modo, los participantes no tomarán como referencia información desactualizada. Es también aconsejable que los facilitadores comenten las novedades del proyecto en el foro Latina, (foro.iearn.org/webx/1e5955bf/) y Maestros (foro.iearn.org/webx/1e595a59/)

7) Procure que los alumnos participen en la facilitación del proyecto y asuman otros roles de liderazgo. Designar editores y facilitadores escolares internacionales aumenta las oportunidades de los alumnos de interactuar con los demás y de recibir comentarios sobre sus escritos, para que la responsabilidad de responder los mensajes no recaiga sólo en los facilitadores. Nuestra aspiración es que cada alumno que escriba un mensaje reciba una respuesta. Esto puede lograrse si los participantes se comprometen a enviar dos respuestas por cada mensaje nuevo que envíen.

8) Exhiba y comparta el trabajo de sus alumnos. Los proyectos por lo general incluyen un «producto» final o exhibición del aprendizaje que ha tenido lugar como parte del trabajo colaborativo. Éste puede ser una revista, antología de escritos, sitio web, informe a una repartición oficial, exhibición de arte, representación, o muchos otros ejemplos de lo que pueden realizar los jóvenes como parte de su aprendizaje en el aula. En algunos proyectos, los facilitadores pueden optar por compilar el material del proyecto en una publicación, permitiendo así que los cursos participantes adquieran la experiencia de analizar y presentar el «producto final».

9) Si el proyecto tiene un sitio web puede vincularlo a iEARN. Consulte a los coordinadores para recibir el vínculo (link) exacto a su foro y página de proyecto iEARN.

*Sugerencias para
participar en los foros
(media.iearn.org/forums)*

CÓMO ENVIAR MENSAJES A LOS FOROS DE iEARN:

Recuerde que los foros son para que los estudiantes se expresen. A menos que sean demasiado niños para participar, debe alentar a sus alumnos para escribir en los foros. Jay Holmes, del American Museum of Natural History de Nueva York y facilitador del proyecto YouthCaN, nos brindó estos consejos para escribir a los foros y obtener respuestas:

1. Siempre ponga el asunto o título de su mensaje explicando de qué se trata el mismo, como polución del agua, especies en peligro, reciclaje, etc.
2. Haga una o dos preguntas específicas, que sean sencillas de responder.
3. Lea los otros mensajes en el foro y contéstelos, respondiendo a sus preguntas. Luego pregunte a su vez, sugiriendo que lean sus mensajes en el foro, mencionando exactamente el título o línea de asunto de su mensaje, así los demás pueden encontrarlo en el foro.

USO ÉTICO DEL MATERIAL - CRÉDITOS POR LOS RECURSOS IMPRESOS Y EN LÍNEA:

En iEARN los estudiantes colaboran en su trabajo de proyectos buscando y compartiendo información. Esto requiere a menudo una investigación en línea o en la biblioteca de la escuela. Internet ha logrado que este trabajo de conseguir y compartir información sea cada vez más sencillo, al permitir copiar y pegar información en los foros. La información puede estar en distintos formatos, como fotos, gráficos, texto, videos y hasta en formas más originales. Es importante comprender que todo el material que está en línea o impreso pertenece a alguien. Los derechos de estas personas están protegidos por las leyes de derechos de autor y de propiedad intelectual que rigen en muchas partes del mundo (copyright), que establecen que cuando algo se imprime o publica genera automáticamente estos derechos. Existen «Pautas de uso correcto» que establecen cómo se puede compartir material legalmente para uso educativo. En su libro «Redefiniendo la alfabetización el el siglo XXI» (Redefining Literacy in the 21st Century) David Warlick ha creado un Código de Ética de la Información para estudiantes y docentes. Esto apunta a cuatro áreas de incumbencia, y lista las consideraciones preventivas que los alumnos y docentes deben tener en cuenta en el manejo de la información. Se puede consultar en www.us.iearn.org/professional_development/curriculum/copyright.php.

DESARROLLO PROFESIONAL EN iEARN

iEARN ofrece desarrollo profesional tanto presencial como en línea, diseñado para proporcionar a los maestros los conocimientos tecnológicos, colaborativos y de organización necesarios para integrar los proyectos a su clase.

CURSOS DE DESARROLLO PROFESIONAL EN LÍNEA.

Algunos países integrantes de iEARN ofrecen programas de desarrollo profesional en línea. Si bien los cursos ofrecidos pueden variar, comparten el objetivo común de apoyar a los educadores y a los estudiantes en el uso de la tecnología, para poder participar en proyectos colaborativos. A continuación se encuentra una lista de los cursos que ofrecen actualmente TELAR (iEARN-Argentina), iEARN-Pangea (España), y iEARN-USA.

TELAR (iEARN-Argentina) - Desarrollo profesional en línea. Un curso en línea para docentes argentinos y latinoamericanos. La Fundación Evolución, a través de su programa TELAR-iEARN, ofrece desde 2003 un curso gratuito en línea para docentes de distintas materias y niveles escolares. En este curso de 12 semanas los docentes aprenden cómo integrar los proyectos colaborativos en línea a su clase. Los participantes tienen la guía permanente de un tutor experimentado, y el apoyo de los facilitadores de los proyectos, que los guiarán en su participación, junto a sus alumnos, en un proyecto en línea como parte del curso.

Este curso se dicta en español, ver capacitacion.fundacionevolucion.org.ar

iEARN-Pangea - Desarrollo profesional en línea. iEARN-Pangea ofrece desde 2005 cursos de desarrollo profesional en línea para docentes, reconocidos por el Ministerio de Educación de Cataluña. La mayoría de estos cursos ha sido dictada en la Escuela Virtual de Verano, con una participación promedio de 250 docentes por año (25 por grupo). Los cursos incluyen Creación de Proyectos colaborativos, Participación en Proyectos colaborativos, Creación de entornos de aprendizaje en Moodle, y Utilización Educativa de las herramientas de la Web 2.0 (Video e Imagen, Documentos en línea, Blogging y Microblogging, Redes Sociales, etc.) En 2009 se añadieron cursos sobre el uso educativo de los códigos QR.

Estos cursos se dictan en catalán, inglés y español. Ver iearn.cat

iEARN-USA - Desarrollo profesional en línea. Creado en 2001, el curso facilitado de 8 semanas de iEARN USA guía a los educadores en la evaluación de proyectos globales. También los guía en la tarea de integrar los proyectos a las normas curriculares vigentes, como parte de un plan integrado de proyectos. Actualmente se brindan cursos de Artes creativas, Lenguaje, Estudios sociales, Geografía, Asuntos Contemporáneos, Ciencia, Tecnología, Matemática, Enseñanza de segundo idioma o de idioma extranjero, Círculos de aprendizaje y Noticias de los Jóvenes del Mundo: Integrando el Periodismo al aula. Cursos dictados en inglés.

Ver us.iearn.org/professional_development/online_courses/index.php

Para más información, visitar www.iearn.org/professional-development/online-courses

Talleres presenciales.

Los talleres pueden ser diseñados para cubrir las necesidades técnicas, colaborativas y de organización necesarias para participar integralmente en los programas de aprendizaje a través de Internet. Para más información sobre oportunidades de desarrollo profesional en su área, contáctese con su coordinador local o nacional.

www.iearn.org/countries/country-coordinators

Otros recursos de desarrollo profesional en línea tales como libros y herramientas para desarrollar su propio taller en iEARN se encuentran en www.iearn.org/professional-development

Foros docentes

Los interesados en coordinar los talleres y cursos de desarrollo profesional de iEARN en su escuela o comunidad pueden unirse al foro: [Professional Development Discussions and Resources \(foro.iearn.org/iearnforums/facilitators\)](http://foro.iearn.org/webx/1e595a59/)

El Foro en línea de docentes de iEARN **Maestros** (<http://foro.iearn.org/webx/1e595a59/>) es también un lugar para comunicarse con maestros en la red, compartir sus experiencias y hacer preguntas a docentes que ya han estado haciendo proyectos colaborativos con sus clases.

Futuros Maestros

Los futuros maestros debaten su visión de la educación, e investigan cómo integrar la tecnología a sus aulas para enseñar mejor a sus alumnos respetando sus antecedentes culturales, lingüísticos y étnicos.



La intención de este proyecto es transformar nuestras clases y escuelas transformando la forma en que se capacita a los docentes, y asegurando que los futuros maestros adquieran experiencia directa con las redes globales de aprendizaje. El foro de futuros maestros es un lugar de encuentro para profesores universitarios de educación y para futuros maestros en sus clases. En este foro hay tres tipos de discusiones: 1) los futuros maestros de todo el mundo intercambian ideas sobre las perspectivas de crear escuelas y aulas más eficaces y equitativas, para cubrir mejor las necesidades de los alumnos. 2) los futuros maestros tienen la oportunidad de conocer los proyectos de iEARN directamente, como facilitadores, observadores o participantes. 3) los profesores de capacitación docente intercambian ideas y recursos para integrar las redes globales de aprendizaje a sus clases, en diferentes áreas. El proyecto Futuros Maestros fue presentado en la Conferencia anual de 1999 en Puerto Rico, y se ha desarrollado colaborativamente durante las Conferencias siguientes, para brindar a los futuros docentes experiencia directa con las nuevas tecnologías y el aprendizaje global en el inicio de su carrera. Se puede utilizar el foro para encontrar clases socias para intercambiar ideas, como parte del aprendizaje. Los temas sugeridos para este intercambio son:

- Filosofías de enseñanza y manejo democrático de la clase.
- Reflexiones sobre las nuevas experiencias de los futuros maestros en clase (ya sea observando o participando) y la relación entre las convicciones pedagógicas y la práctica.
- Compartir los perfiles de las comunidades de alumnos desde las experiencias, e ideas para la construcción de las fortalezas de los alumnos.
- Chats para debatir un artículo que han leído.
- Intercambio de ideas sobre la integración de la tecnología y las redes de aprendizaje global al currículum.
- Compartir la experiencia del aprendizaje a través de un proyecto de iEARN, ya sea participando del mismo o facilitándolo.
- Ideas y estrategias para promover mayor comprensión de la diversidad y la equidad en las escuelas.

Edades:	Todos los interesados en formación y capacitación docente.
Fechas:	marzo - junio de 2011. Siguiendo el calendario académico, el foro funcionará en los dos semestres, septiembre a diciembre y febrero a junio.
Idiomas:	Todos. El proyecto se facilita en español e inglés.
Foro:	media.iearn.org/futureteachers
Sitio web:	http://www.orillas.org El proyecto Futuros maestros está organizado por el centro Orillas-iEARN
Contactos:	Enid Figueroa, (Puerto Rico) y Kristin Brown, (USA) Para contactar a las facilitadoras: orillas-info@igc.org

Proyectos en español

Para ver actualizaciones de proyectos visitar iEARN Argentina: www.telar.org,
iEARN Orillas: www.orillas.org, y iEARN Pangea: www.pangea.org/iearn

Adolescente Global

Este proyecto busca satisfacer la necesidad que tienen las diversas escuelas de todo el mundo de crear un ambiente de estudio internacional y, al mismo tiempo, integrar las TIC en sus planes de estudio. Las actividades principales del proyecto son: el *Círculo de aprendizaje internacional* y el Proyecto *Comprendiendo la diversidad*.

Los *Círculos de aprendizaje* son bases-web o ambientes virtuales creados para el intercambio cultural de diversos estudiantes de todo el mundo. Bajo la coordinación de un facilitador, grupos de 8 a 12 clases de diversas escuelas de todo el mundo establecen contacto, usando una plataforma y el correo electrónico, que les permitirá exponer, analizar y aprender sobre un tema predeterminado cuyo contenido es elegido y estructurado por los mismos participantes.

El proyecto *Comprendiendo la diversidad* implica la interacción entre dos escuelas de diferentes países, que deberán realizar una profunda investigación sobre Migración. Esta actividad tiene como propósito ayudar a que los estudiantes conozcan las experiencias y las vivencias que comparten diversas personas que residen en países de los cuales no son nativos, y que conviven con otras culturas totalmente diferentes a la suya.

Se genera un ambiente internacional de estudio y, al mismo tiempo, se integran las TIC a los planes de estudio.

Edades:	primaria y secundaria
Fechas:	Círculos de Aprendizaje: marzo a mayo septiembre a diciembre Comprendiendo la diversidad: dos ediciones anuales
Idioma:	Inglés, francés, alemán y español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/adolescentes
Sitio web:	www.globalteenager.org
Contacto:	Lucrecia Santiago lucreciantiago@telar.org



Conectando la matemática con la vida

Los estudiantes tendrán la oportunidad de unirse a estudiantes en otras partes del mundo para examinar su propia vida y su comunidad, y difundir temas relacionados con la justicia social y la igualdad desde una "perspectiva matemática".

Edades: todas, incluyendo padres y grupos de la comunidad.
Fechas: marzo a noviembre en español
continuo en inglés
Idiomas: todos
Foro: <http://media.iearn.org/projects/matematicas> - español
media.iearn.org/projects/math - inglés
Sitio web: <http://www.orillas.org/math> - español
Contactos: Patricia Pietrovski, Argentina, patrypie@gmail.com
Shirley Díaz, Argentina, shirley@arnet.com.ar
Kristin Brown, USA, [kribrown@igc.org](mailto:krbrown@igc.org)
Enid Figueroa, Puerto Rico, efigueroa@orillas.org,

Para comunicarse con todos los facilitadores:
orillas-math@igc.org

Los estudiantes exploran los usos de la matemática en su comunidad para promover la equidad social.



Creando mi propia empresa

En este proyecto se trabaja en la creación de una empresa, virtual o real, de acuerdo con las posibilidades de la escuela y de los estudiantes. Se comparten experiencias con docentes y estudiantes de distintos países, pudiendo comparar y aprender sobre mercadeo en otras partes del mundo, la moneda, la parte legal de cada país y las formas de comercialización, entre otras cosas.

Edades: 15 a 19 años
Fechas: febrero a noviembre
Idioma: español
Foro: [Mi empresa](#)
Contacto: María Patricia Ochoa Valbuena mpochoav@telar.org

En este proyecto se trabaja en la creación de una empresa virtual o real.



El agua nuestra de cada día

El objetivo de este proyecto es formar conciencia en niños, jóvenes y adultos acerca de la necesidad de cuidar y preservar ese importante recurso natural que es el agua, conocer su composición, la importancia de ella en nuestras vidas y en todo lo que nos rodea para producir una reflexión sobre las posibles alteraciones en el ciclo del agua y por ende en el ecosistema de la comunidad debido a la acción humana.

Edades: todas
Fechas: marzo a noviembre
Idiomas: español
Foro: <https://media.iearn.org/projects/agua>
Sitio web: www.iespana.es/esc-patriciolynch-agua
Contacto: Alicia Fernández Pérez - Chile
lynchesc@telsur.cl, alifep@hotmail.com

Proyecto para formar conciencia en niños, jóvenes y adultos sobre la necesidad de cuidar y preservar ese importante recurso natural que es el agua.



El porqué de los impuestos

Para comprender el funcionamiento del sistema tributario del país.



HACIA UNA CIUDADANIA RESPONSABLE: en este proyecto los alumnos tratarán de responder algunas preguntas a fin de poder comprender el funcionamiento del sistema tributario de su país, y en especial del impuesto de mayor recaudación, en el caso de Argentina el I.V.A. Se realizará una investigación en base a la cual los alumnos elaborarán un informe que publicarán en el foro, una presentación con ideas principales en Power Point y como conclusión de lo estudiado elaborarán un aviso publicitario para incentivar a los ciudadanos a pagar los impuestos. Esta última actividad será desarrollada preferentemente utilizando un software de diseño gráfico.

Edades:	desde los 15 años
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/impuestos
Contactos:	Fernanda Pérez Romero perezromero@argentina.com

Juegos y juguetes

Juegos y juguetes tradicionales y regionales.



Si lo que queremos para el futuro son adultos motivados, activos, equilibrados y creativos debemos dar a los niños de hoy, en todas las regiones, en todas las culturas, en todos los idiomas, el derecho a jugar. Este Proyecto tiene dos propósitos principales: 1°.- Rescatar el juego en sus diferentes formas y expresiones, e intercambiar juegos y juguetes tradicionales y regionales, propios de cada cultura, orientados a desarrollar valores básicos como tolerancia, respeto, amistad entre docentes y alumnos de las escuelas participantes. 2°.- Establecer un intercambio intergeneracional con el objeto de generar sentimientos de respeto y comprensión hacia nuestros mayores.

Edades:	5 a 8 años
Fechas:	continuo
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/juegos
Contacto:	Patricia Morales patrielimorales@yahoo.com.ar

La familia

Promueve una reflexión y revalorización de la familia como pilar de la sociedad.



A través de este proyecto se propone el conocimiento de las particularidades de la familia en diferentes lugares, y en los diferentes momentos o situaciones en que se encuentra, para promover una reflexión y revalorización de la familia como pilar de la sociedad.

Edades:	todas
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/lafamilia
Contacto:	Sandra Pérez, sandraperez@telar.org

«Leyes de la vida» - Ensayos

Las «Leyes de la vida» son las reglas, los ideales, y los principios que las personas eligen para vivir. El proyecto de ensayos «Leyes de la vida» invita a los jóvenes a expresar, en sus propias palabras, lo que valoran más en su vida. Los participantes escribirán ensayos que describan las reglas, los ideales y los principios que rigen su vida, y explicarán las fuentes de sus leyes de vida (libros, experiencia de vida, religión, cultura, modelos de personas, etc.)

Edades: 9 a 21 años
Fechas: continuo
Idioma: todos
Foros: [Leyes de la Vida](#) - español
[Laws of Life](#) - otros idiomas
Contactos en español:
María Patricia Ochoa Valbuena, mipochoav@telar.org,
Crescencio Orrego, crescencio@telar.org, Colombia
Contactos en inglés:
Natalya Cherednichenko, nata_chered@yahoo.com, Ucrania
Alema Nasim, alema_yousuf@yahoo.com, Pakistán

Los participantes escribirán ensayos que pueden describir las reglas, los ideales, y los principios que rigen sus vidas.



Llegaron los abuelos

Proyecto de investigación que propone el trabajo colaborativo entre estudiantes y adultos mayores para recuperar la memoria histórica sobre la evolución tecnológica del lugar que habitan (pueblo, ciudad), tomando determinados ejes temáticos y a partir del uso de diversas aplicaciones multimedia.

Trabajo colaborativo entre estudiantes y adultos mayores.

Edades: desde los 8 años
Fechas: marzo a diciembre
Idiomas: español
Foros: <https://media.iearn.org/projects/llegaronlosabuelos>
Contactos: Prof. Claudia I. Gómez, claugomez@telar.org
gorrion13@hotmail.com

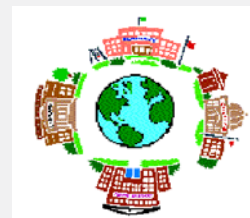


Mi escuela, tu escuela

El proyecto se propone que los alumnos busquen información sobre la vida escolar en distintos lugares y la intercambien con alumnos de otras escuelas para luego comparar sus realidades y así intentar mejorarlas.

Los estudiantes comparan la vida escolar en distintos países del mundo.

Edades: desde los 6 años
Fechas: continuo
Idioma: español e inglés
Foro: <https://media.iearn.org/projects/miescuela>
Contacto: Silvana Carnicero, silvanacar01@yahoo.com.ar



Mi lugar (My homeland)

Describe el lugar donde vives para compartirlo con otros alumnos.

La propuesta del proyecto es describir "nuestro lugar" y compartir lo propio con otras escuelas, mediante una dinámica de intercambio directo entre los estudiantes, de manera que se conozca el lugar de pertenencia de cada escuela participante, resignificando su lugar en el mundo. El lugar donde uno vive está signado por una serie de hechos históricos, artísticos, culturales, etc. que lo hacen único e irrepetible. Difundirlo tiene tanta trascendencia como el interés que uno puede demostrar por conocer la realidad de otros lugares. Conocer y reconocer lo diferente permitirá a cada uno buscar la identidad y encontrar los parecidos, para de esta manera generar un clima de conocimiento y respeto entre las distintas costumbres y culturas identificadas por su lugar en el proyecto.

Edades: 5 a 19 años
 Fechas: marzo a noviembre
 Idioma: español y el idioma propio de cada lugar donde se trabaje el proyecto, rescatando y reivindicando las raíces propias.
 Foro: [Telar Lugar](#)
 Sitio web: <http://www.telar.org>
 Contactos: Diego Zanfagnini, Argentina. milugar@telar.org

Mis mascotas y yo

Un instrumento que le permite al niño la exploración y exteriorización de sentimientos.



La idea de este proyecto es comunicar el vínculo establecido con los animales y su importancia en nuestra vida, desde la edad temprana. Dado que los animales en general son un fuerte atractivo durante la infancia, muchos niños tienen mascotas en sus hogares. Cuidarlos, protegerlos y observarlos pueden ser el instrumento que le permita al niño la exploración y exteriorización de sentimientos.

Edades: desde los 3 años
 Fechas: marzo a noviembre
 Idioma: español
 Foro: [Mis mascotas y yo](#)
 Contactos: Ani Sobrino anisobrino@telar.org

Motivación cero

Jóvenes que viven en desigualdad de condiciones con respecto a otros.



Los adolescentes en desigualdad de condiciones buscan mejorar la "motivación cero" que poseen para el estudio y buscan una salida digna a su problemática. Los alumnos investigan entre los componentes del grupo y su entorno el motivo de desinterés hacia el estudio, y exponen los resultados a los demás jóvenes del mundo a fin de comprender la problemática y poder aportar elementos a su solución.

Edades: 13 a 19 años
 Fechas: continuo
 Idioma: español
 Foro: [Motivación cero](#)
 Contactos: Darío Martín dariomartin21@telar.org
motivacioncero@telar.org

Nuevos pulmones para el mundo

Este proyecto se basará en la lucha contra la contaminación ambiental, específicamente del aire, que provoca problemas de salud que dificultan y a veces impiden la vida de algunos niños. Revalorización del árbol y su importancia para la vida.

Edades:	5 a 19 años
Fechas:	continuo
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/ambiente
Contacto:	Verónica Mut vea222@hotmail.com

Contra la contaminación ambiental, específicamente del aire.



Ositos de peluche

En este proyecto se hermanan clases que intercambian ositos de peluche, un oso suave de juguete, por correo postal. Luego el osito envía a su lugar de origen un diario por correo electrónico, por lo menos una vez a la semana, en el que describe sus aventuras, los lugares a los que ha ido, las cosas que ha hecho y visto. Este proyecto apunta a motivar la escritura brindando a los niños un destinatario real. Ellos escriben su mensaje como si fueran el osito visitante.

Un intercambio nacional o internacional de ositos de peluche usando el correo electrónico y el correo postal.

Edades:	todas
Fechas:	marzo a noviembre
Idiomas:	español, inglés y otros
Foro en español:	media.iearn.org/projects/ositos
Contacto en español:	María Rídao, Argentina mariaridao@telar.org
Foro en inglés:	media.iearn.org/projects/teddybear
Sitio web:	http://www2.jearn.jp/fs/1191/index.htm
Contacto en inglés:	Fumi Ito, teddybear-japan@jearn.jp Japón



¡¡Problema a la vista!!

En este proyecto colaborativo pretendemos que los alumnos aprendan a recortar situaciones problemáticas que afecten en la actualidad a su comunidad y ofrecer alternativas de solución a problemas y conflictos que afectan a otras, integrando los contenidos de las áreas curriculares que transitan.

Para aprender a recortar situaciones problemáticas que afectan en la actualidad a la comunidad.

Edades:	todas
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/problemaalavista
Contacto:	Claudia Gómez, claugomez@telar.org gorrion13@hotmail.com



Te cuento un cuento

Cuentos creados por los chicos y armados en Power Point.



En este proyecto se propone lograr la producción de cuentos creados por los chicos, armarlos en PowerPoint y realizar el intercambio entre escuelas, pudiendo usarlos como recreación y con la variable de presentar solamente las imágenes y que hagan su propia versión del cuento. También trabajar con los chicos la diferente interpretación que produce una imagen según el contexto social del niño.

Edades:	desde los 3 años
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español
Foro:	https://media.iearn.org/projects/tecuento
Contacto:	Ani Sobrino asobrino@telar.org

Tour por el mundo

Proyecto colaborativo interdisciplinario, que busca fomentar el turismo.

Proyecto colaborativo interdisciplinario que busca fomentar el turismo del país de origen de los participantes, y favorecer el conocimiento y el intercambio de información. Su eje central es la investigación de los centros turísticos que tiene el país para luego darlos a conocer, al mismo tiempo que se aprende de los sitios maravillosos de los países hermanos.



Edades:	10 a 17 años
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español
Foro:	Tour por el mundo
Sitio web:	www.telar.org/telar/proyectos/tour/hometour.htm
Contacto:	Prof. Cristina Velázquez, Argentina, tourmundial@telar.org

Un día en la vida

Los alumnos describen un día de su vida.



Los invitamos a compartir en este foro relatos que reflejen su cultura a través de la descripción y narración de acontecimientos y eventos especiales para ustedes, sus familias y la comunidad en la cual viven. En estos trabajos pueden incluir relatos de sus vacaciones, celebraciones, ocasiones memorables como un cumpleaños, una graduación, el día que nacieron u otras experiencias que son significativas y que perduran en su memoria y en sus vidas. Los alumnos podrán dialogar con otros compañeros a partir de sus publicaciones fortaleciendo su habilidad para comunicarse a través del lenguaje escrito.

Edades:	6 a 18 años
Fechas:	marzo a noviembre
Idioma:	español e inglés
Foro en español:	Un día en la vida
Foro en inglés:	One Day
Sitio web:	http://www.telar.org/portada/portada.php
Contacto en español:	Adriana Aguinaga undiaenlavida@telar.org
Contacto en inglés:	Marta García Lorea martagl@arnet.com.ar

Proyectos en catalán

PROYECTOS EN CATALÁN

español, catalán y portugués Atlas de la diversidad (ATLAS)

Es un iniciativa de Red TELAR y iEARN-Pangea, donde se invita a los jóvenes a describir “su lugar” en el mundo, documentando los distintos aspectos de su escuela y de su ciudad, con sus costumbres e idiosincrasia.

Edades:	6 a 17 años
Fechas:	septiembre 2010 – marzo 2011
Idioma:	español, portugués y catalán
Sitio web:	www.atlasdeladiversidad.net
Contacto:	Darío Pinus, dario@telar.org



De tres en tres contes (De tres en tres cuentos)

Diseñado para trabajar los cuentos, hay tres personajes que nos guiarán en el mundo de la narración de cuentos. Los alumnos preparan un cuento sin final, y terminarán el cuento que otro grupo ha preparado.

Edad:	7 años
Fechas:	febrero - mayo
Idioma:	catalán
Sitio web:	http://www.lacenet.org/de3en3
Contacto:	Palmira Santamaria, palmira.santamaria@gmail.com

Bongoh

Juego de simulación, en el que los alumnos viajan a un archipiélago imaginario. Las islas del mismo son con la forma de las letras de Bongoh. En la primera actividad, los grupos participantes se presentan. En la segunda, explican cómo han llegado a una de las islas. En la tercera, describen el lugar donde se encuentran. En la cuarta, conocen a otros participantes. En la última actividad tienen que decidir si vuelven a casa o se quedan en la isla. Todo lo que se produce es publicado en un blog, y los docentes pueden elegir las herramientas TIC que sus alumnos usarán para trabajar en este proyecto.

Edades:	11-12 años
Idiomas:	catalán
Sitio web:	http://www.iearn.cat/bongoh/
Contactos:	jarderiu@xtec.cat , mguino4@xtec.cat , montser@pangea.org

3 estacions (3 estaciones)

Los alumnos trabajan sobre un tema en tres de las estaciones del año: otoño, invierno y primavera. Cada grupo elige el tema, que se estudiará durante las tres estaciones para poder observar cómo va cambiando durante el año escolar. La producción de los grupos participantes dependerá del tópico elegido y de las TIC utilizadas. Deben hacer por lo menos una actividad en el blog del proyecto en cada una de las tres estaciones.

Edades:	3 a 6 años
Fechas:	continuo
Idioma:	catalán
Sitio web:	www.iearn.cat/3estacions

Un passeig pel Bages (Un paseo por Bages)

Con la guía de Sàlix, habitante prehistórico de la región, los alumnos van conociendo la comarca de Bages, y comparten sus trabajos en línea. Deben realizar búsquedas en internet, y participarán de un foro y chat para trabajar en conjunto con otras escuelas.



Edades:	escuela primaria
Fechas:	enero - mayo
Idioma:	catalán
Sitio web:	http://www.lacenet.org/bages
Contacto:	Palmira Santamaria, España palmira.santamaria@gmail.com

Young Cast

Youngcast es un proyecto de intercambio que consiste en la producción de videos y audios (*podcasting*) entre estudiantes de todo el mundo, compartiéndolos en un blog. Este proyecto colaborativo apunta a ayudar a los estudiantes a intercambiar ideas y a mejorar el segundo idioma.

Edades:	10 - 16 años
Fechas:	octubre - febrero
Idioma:	español e inglés
Sitio web:	http://youngcast.iearn.cat youngcast.blogspot.com - 2008-09 bloc.iearn.cat/youngcast - 2007-08
Contacto:	Palmira Santamaria, España palmira.santamaria@gmail.com

Proyectos en catalán

Xesco Boix

Xesco Boix es un cantante para niños que falleció hace 25 años, pero su legado permanece. El proyecto busca aprender y vivir en él, a través del entusiasmo que transmitía, cantando sus canciones, contando sus historias y conociendo su estilo de vida. Proyecto Xesco Boix tendrá dos áreas diferentes: actividades (presentaciones, levantar y colgar, los enigmas) y el rincón Xesco (cuentos, canciones, vínculos, etc.)

Edades:	escuela primaria
Fechas:	noviembre - mayo
Idiomas:	catalán e inglés
Sitio web:	www.lacenet.org/xesco
Contacto:	Palmira Santamaria, palmira.santamaria@gmail.com

Geocating

Proyecto diseñado para trabajar con las principales herramientas de las TIC en la escuela primaria y secundaria. Las escuelas hacen un recorrido donde esconden un tesoro, y luego envían información a la web para ayudar a otros a encontrarlo. También proponen un recorrido para otra escuela y realizan la evaluación en el sitio.

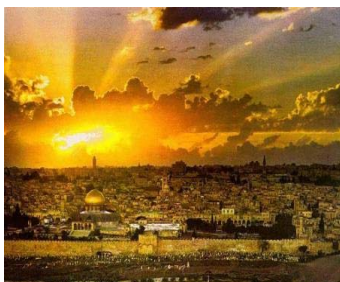
Edades:	primaria y secundaria
Fechas:	febrero - junio
Idioma:	catalán
Sitio web:	www.lacenet.org/gps
Contactos:	Palmira Santamaria, palmira.santamaria@gmail.com

Arte y lengua

«Una visión»

“Una visión” (A Vision) es una revista literaria internacional que enseña la tolerancia y el entendimiento mutuo.

Antología de poesías, prosa y trabajos artísticos creados por estudiantes de secundaria. El propósito es usar el arte y la escritura creativa para demostrar que, a pesar de las diferencias idiomáticas, étnicas, culturales y raciales, los jóvenes de todo el mundo tienen las mismas esperanzas, temores, intereses e inquietudes. «A Vision» es producida no sólo por los estudiantes directamente involucrados en el proyecto, sino también por todos aquellos que contribuyen con sus aportes y no temen compartir su opinión sobre el mundo de hoy. «A Vision» no es sólo una revista, es un foro para compartir y aprender.



Edades:	7 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/vision
Sitio web:	http://www.iearn.org/avision/
Contactos:	Maria Luisa Hernandez-Larcena, maloularcena@yahoo.com , Michael Clunies-Ross michaelcluniesross@yahoo.com , Filipinas

Las paredes nos hablan

La idea de este proyecto es "escuchar" a los graffiti, para analizar y compartir hallazgos interesantes. Bocetos, garabatos y arte callejero a menudo pasan desapercibidos. Reunir y compartir pintadas significativas y mensajes de nuestras paredes, mesas, sillas, camisetas, etc. nos puede proporcionar una pintoresca colección de expresiones de sabiduría, entusiasmo, aburrimiento o descontento.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/wallstalking
Sitio web:	www.wallstalking.org/Home.mvc/About Flickr: www.flickr.com/groups/wallstalking Wiki: www.listentothewalls.pbworks.com
Contacto:	Sasa Sirk, Eslovenia, sasa@rthand.com

Los alumnos analizan el mundo "escuchando" hablar a los graffiti y compartiendo interesantes hallazgos.



Intercambio de saludos

Maestros y estudiantes preparan un sobre con tarjetas para enviar a los otros participantes antes de las fiestas de noviembre, diciembre y enero. El proyecto puede llamarse «Intercambio de saludos», y se enviarán tarjetas en Navidad, el Año Nuevo chino, Jánuca, Kwanzaa, Eid y otras festividades. Cada escuela será ubicada en un grupo con otras siete, y preparará tarjetas hechas a mano o bien compradas (se las puede decorar) para enviar a cada una de las otras. Hay que destacar que este proyecto propone enviar tarjetas por correo postal, por lo que hay que estudiar los costos y analizar si están dentro de nuestro presupuesto .

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/holidays
Contacto:	Judy Barr, Australia, judybarr@iearn.org.au

Docentes y estudiantes intercambian tarjetas con otras escuelas.



Narnia y C.S. Lewis

Mucha gente en todo el mundo ha leído los mágicos libros «Crónicas de Narnia», escritos por C. S. Lewis. Estos libros tienen un gran valor educativo, y pueden estimular a los alumnos a reflexionar sobre el bien y el mal. Muchos conocen estos libros y pueden hablar sobre ellos generando un grupo de discusión en todo el mundo. «Narnia» es una antigua ciudad italiana que tiene mucho en común con la Tierra de Narnia de las novelas.

Participen en el intercambio sobre Narnia, la tierra fantástica del libro de C. S. Lewis.

Edades:	5 a 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	italiano e inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/narnia o media.iearn.org/projects/italian
Sitio web:	www.narnia.it
Contacto:	Fortunati Giuseppe, Italia, fgiusepp@libero.it



Millas de arte

Los estudiantes elaboran murales pintados sobre lienzo para generar armonía mundial.



Alumnos, escuelas y organizaciones escolares crean murales que serán cosidos entre sí con otros murales realizados por niños de todo el mundo. Este proyecto abarca doce temas: la *Milla multicultural o de la diversidad*, la *Milla ambiental*, la *Milla de los pueblos indígenas*, la *Milla de los deportes*, la *Milla de las mujeres*, la *Milla de los cuentos de hadas*, la *Milla Héroe*, la *Milla de la música*, la *Milla Senior*, la *Milla de la paz, la unidad y la cura*, la *Milla de los niños* y la *Milla muralista*. Los niños trabajarán juntos para decidir el tema sobre el cual quieren trabajar. Es importante que tengan claro que este mural irá de gira por distintos museos y que su trabajo será visto en muchos países, en sitios web, en televisión, y en un futuro en publicaciones y revistas. La concentración y focalización en el tema es una de las partes más importantes de este mural. Este proyecto trabaja sobre el PROCESO, no tanto sobre el arte o la cantidad de murales. Los grupos, por lo tanto, deberán tener un profundo debate sobre lo que quieren hacer como grupo.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/artmiles
Sitio web:	www.artmiles.org
Contacto:	Joanne y Fouad Tawfilis, USA, jtawfilis@aol.com

Proyecto internacional de intercambio mural intercultural

Estudiantes de dos países distantes elaboran un enorme mural en colaboración.



Este proyecto conecta dos clases de distintos países por medio del arte y las TIC. Los alumnos aprenden otras culturas, intercambian ideas, y se expresan creando un mural entre todos. *Millas de arte de Japón* nos proporciona ayuda para encontrar una clase socia, y lo necesario para trabajar en conjunto.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/iime
Sitio web:	Japan Art Miles: www.artmile.jp
Contacto:	Atsuko Shiwaku, sherry@memenet.or.jp , Yasumasa Shiwaku, sherry@memenet.or.jp , Kazuhisa Shimizu, Kshimizu2003@gmail.com , Tadashi Inagaki, tinagaki@mba.ocn.ne.jp , Japón Mali Bickley, Canadá, mbickley@mail1.scdsb.on.ca , Joanne Tawfilis, USA, JTawfilis@aol.com

Revista electrónica

Publicamos una revista electrónica para intercambiar experiencias entre docentes y estudiantes.

¿Hay algo más importante en una escuela que los alumnos y los maestros? Todos ellos contribuyen al desarrollo de la misma de maneras diversas, como su trabajo, logros, actividades, deportes, etc. Estos aportes deben ser debidamente documentados para poder intercambiarlos, tanto a nivel nacional como internacional. Tanto docentes como estudiantes se merecen tener una revista que pueda ser leída en cualquier parte del mundo.

Edades:	5 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y árabe
Foro:	media.iearn.org/projects/emagazine
Contacto:	Mutasem Mafarjeh, Palestina, t.mutasem@hotmail.com

Presentándonos en video

¿Te gustaría tener la oportunidad de ver un video hecho por estudiantes de otro país? Invitamos a docentes y alumnos a realizar un video para presentarse ante el mundo entero y compartir su material con los demás. El mismo debe ser diseñado de manera tal que todos puedan conocer más sobre el mundo en que vivimos. Tendrán la oportunidad de compartir y aprender con todos los participantes, y desarrollarán una mayor comprensión acerca del poder de los medios digitales, ampliando así su horizonte.

Edades:	5 - 18
Fechas:	septiembre a noviembre
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/videointroductions
Contacto:	Rushton Hurley, USA, rh@nextvista.org

*¿Qué tanto nos parecemos?
¿En qué nos diferenciamos?*

En este proyecto los alumnos presentarán a su comunidad a través de videos relacionados con estos interrogantes.

Música del mundo

Un intercambio de opiniones sobre la música de todo el mundo, incluyendo instrumentos, estilos y formas de ejecución. Los participantes en el proyecto pueden sugerir actividades y temas en el foro. Una actividad especial se presenta este año como parte del Foro de la Música, el *Proyecto Taisho koto*. El proyecto estudia un instrumento japonés llamado Taisho koto. Esta actividad comenzó en la Conferencia de Canadá, y propone el intercambio entre escuelas japonesas y del resto del mundo.

Un intercambio de música de todo el mundo

Edades:	5 - 18
Fechas:	continuo
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/music
Contactos:	Joy Lo-Bamijoko, Jinlob@aol.com USA, Wiwi Rosaria, rhosharyo@yahoo.co.id Indonesia Proyecto Taisho koto: Motoko Hirota, motoko@cty-net.ne.jp Japón



Escribiendo

El eje de este proyecto es desarrollar en los estudiantes la habilidad de escribir, en los distintos tipos de escritura, como la prosa expositiva, persuasiva, narrativa y descriptiva. Tanto el facilitador del proyecto como los docentes de las clases participantes propondrán periódicamente pautas basadas en uno de estos tipos de escritura, e invitarán a los estudiantes a responder. Esto desarrollará la capacidad de escribir, y también comprometerá a los alumnos a leer y responder a una audiencia real, sobre hechos y temas que les interesan. El producto final de los escritos les brindará la oportunidad de publicar sus trabajos.

Un proyecto donde se sugieren distintas pautas para que los alumnos se expresen y desarrollen su capacidad para escribir.

Edades:	7 - 16
Fechas:	continuo
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/writeon
Contacto:	Farah Kamal, farah@iearnpk.org Tubi Naz, miss_tubinaz@hotmail.com , Pakistán



Mi nombre

Los alumnos investigan y envían información sobre su nombre.



Los alumnos pueden investigar y trabajar en los siguientes temas: el proceso por el cual se dio el nombre a su país, región o ciudad, la historia de esta celebración, dónde tiene lugar y cómo, y qué significa este proceso para ellos, sus padres y abuelos.

Edades: 6 - 15
 Fechas: continuo
 Idiomas: inglés, ruso y georgiano
 Foro: media.iearn.org/projects/myname
 Sitio web: www.mynameprojectworks.blogspot.com
 Contacto: Pavle Tvaliashvili, Georgia, siqaptv@gmail.com

Eco Arte

Estudiantes de arte expresarán su preocupación por los problemas ambientales realizando proyectos colaborativos con materiales reciclados.

Estudiantes de arte expresarán su preocupación por los problemas ambientales realizando proyectos colaborativos con materiales reciclados. Los alumnos buscarán, investigarán y analizarán esta problemática, para luego crear sus obras de arte con reciclados. El resultado podrá ser una escultura pública, pequeñas piezas de arte, un video documentando el trabajo, instalaciones, pinturas, posters, etc. Los trabajos se difundirán a través del correo electrónico y la web.

Edades: 12 - 18
 Fechas: octubre a diciembre 2010 / marzo a junio 2011
 Idiomas: inglés
 Foro: media.iearn.org/projects/ecosmart
 Contacto: Mary-Louise Scappaticci-Olajos, Canadá, mlscap@hotmail.com
 y ml.olajos@ucdsb.on.ca

La belleza de las bestias

Una exhibición internacional itinerante de arte y poesía sobre la vida salvaje.



La belleza de las bestias invita a los niños a captar la magnificencia de los animales autóctonos de su zona a través del arte y la poesía. Todos los trabajos deberán ser originales realizados por los niños. La medida máxima es de 30,4 x 45,7 cm (12" x 18"). Se ruega incluir el nombre del alumno, edad, nombre del docente, dirección de la escuela y correo electrónico.

Edades: 4 - 15
 Fechas: continuo.
 Idiomas: todos
 Foro: media.iearn.org/projects/beautyofthebeasts
 Sitios web: http://aces.miamicountryday.org/International_Projects/Beautypagenew.htm
 Contacto: Rowena Gerber, gerberr@miamicountryday.org
 Yvonne Moyer, moyery@miamicountryday.org, USA

Arte global: preocupámonos por los demás

Los alumnos realizarán trabajos artísticos que retraten la forma en que se preocupan por los demás, y por todo lo viviente, en su escuela, en su comunidad y en el mundo. Cada alumno escribe también un texto o un poema con su pensamiento sobre el tema, y lo comparte con los demás en el foro y en el álbum. Los participantes también responden a los trabajos de los demás y escriben en el foro. Pueden también crear una muestra local con sus trabajos y los que recibieron de otros alumnos. Se pide a las clases que lleven adelante un proyecto local o global que demuestre su preocupación por los demás.

Edades:	5 a 18, con énfasis entre los 5 y los 13 años.
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos, con ayuda para las traducciones.
Foro:	media.learnpk.org/projects/globalart
Sitio web:	www.learnpk.org/ga/index.html
Contactos:	Alema Nasim, alema@learnpk.org , Pakistán



Los estudiantes crean e intercambian dibujos y escritos sobre el tema «Preocupámonos por los demás».

En este proyecto los niños se divierten viendo cómo cambia una hoja de papel a un objeto en tres dimensiones. No ocupa espacio, no lleva mucho tiempo ni dinero, sólo una hoja de papel e instrucciones para plegarla. Programa: 1. Preparar el material, papel cuadrado de colores. 2. Aprender palabras básicas y acciones para plegar, en japonés o inglés. 3. Practicar ORIGAMI siguiendo las instrucciones o con un instructor. 4. Desplegar y disfrutar. 5. Estar disponibles para aprender y jugar por video conferencia.

Edades:	8 - 12
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y japonés
Foro:	media.learnpk.org/projects/origami
Sitio web:	www.origami-club.com/
Contacto:	Misako Kamei, Japón, msaabikmi@ares.eonet.ne.jp



Origami

¡Un intercambio mundial de origami!

Los alumnos investigan sobre las recetas de los platos típicos de su país, el origen de sus ingredientes, las leyendas e historias detrás de estos platos. Las actividades a desarrollar en clase pueden ser investigación, discusión, ilustración y producción de un libro, y de ser posible, un video.

Edades:	desde 10
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.learnpk.org/projects/foods
Contacto:	Bill Belsey, Canadá, mail@coolclass.ca

Recetario cultural

Los estudiantes hacen un libro de recetas culturales.



Momentos mágicos en el mundo

La unión de la juventud en todo el mundo, compartiendo el espíritu humano en un libro global en línea para las generaciones futuras.



UN proyecto dedicado a impulsar la coexistencia mundial, la compasión, la mutua comprensión, y un homenaje a la vida, sabiendo que estamos todos conectados por el espíritu de lo humano. «*Momentos mágicos en el mundo*» está dedicado a mostrar que los seres humanos compartimos un espíritu único que nos conecta a todos. También a difundir la luz para nosotros y para los demás. Vislumbramos un mundo guiado por el respeto y la compasión. Leyendo sobre los *Momentos mágicos* de otras personas, tomamos conciencia de que nuestra felicidad está conectada a la de los demás. Vemos que los deseos de felicidad de otra gente son iguales a los nuestros.

Edades: desde los 8
 Fechas: continuo
 Idioma: inglés como principal, con traducciones a y desde otros idiomas
 Foro: media.iearn.org/projects/magical
 Sitio web: www.magicalmoment.net
 Contacto: Gal Kleinman, Israel, contact@magicalmoment.net

Con los mismos ojos

Elaboración de imágenes en tamaño postal para transmitir amistad y comprensión

«Con los mismos ojos» propone la elaboración de imágenes tamaño postal que formarán parte de una exposición mundial.

Edades: todas
 Fechas: continuo
 Idioma: inglés
 Foro: media.iearn.org/projects/eyetoeye
 Sitio web: web.mac.com/fratescreates/Site/Welcome.html
 Contacto: Larry Frates, USA, fratescreates@mac.com

Muñecas por computadoras

Los estudiantes harán muñecas y otros objetos que serán vendidos por Internet para comprar computadoras para las escuelas.



Los estudiantes aprenden las nociones básicas para fabricar una muñeca. Cada alumno tiene libertad artística para crear cualquier estilo de muñeca, y a menudo estas muñecas son como la gente que los rodea en su vida diaria. Sin embargo, al tener que desarrollar todos los aspectos del proyecto, aprenden también contabilidad básica y administración, comercialización y confianza en sí mismos. Este proyecto está en proceso de reclutar a escuelas vecinas, y tal vez podría en el futuro ser un proyecto global. Las muñecas están disponibles para distribución y venta en la red iEARN, y los fondos se destinarán a computadoras para las escuelas de Mali.

Edades: 9 a 14
 Fechas: continuo
 Idiomas: francés, inglés y bambara, el idioma principal de Mali.
 Foro: media.iearn.org/projects/etrade
 Contactos: Soukalo Dembele, Mali, souk11@yahoo.com
 Mara Toe, Mali, maratoo@hotmail.com

Cuentos tradicionales

Los cuentos tradicionales son una manera de aprender sobre los problemas de la vida, costumbres, tradiciones y creencias; a menudo éstos versan sobre temas comunes, tales como la lucha entre el bien y el mal, o la sabiduría y la ignorancia. Este proyecto estudia la comunidad global y la diversidad cultural a través de los cuentos tradicionales. Aunque los niños de todo el mundo generalmente conocen «Los Tres Chanchitos» y «La Bella Durmiente», conocen poco sobre los cuentos tradicionales de sus propios países y prácticamente nada de los cuentos de otros países. En este proyecto los estudiantes harán conocer los cuentos de sus países y los compartirán a través de dibujos, pinturas y redacciones.

Los alumnos analizan los cuentos tradicionales de su propia comunidad y de otras.

Edades:	6 - 16
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/folktales
Sitio web:	www.iearnpk.org/ft/index.html
Contactos:	Saleem Ibrahim, saleem@iearnpk.org Zainab Mustansir, zainab.mustansir@hotmail.com , Pakistán Shukufa Najafova, shukufa1961@yahoo.com , Azerbaiján



Remontando barriletes en todo el mundo

En 2005 miles de cometas surcaron los aires en Jordania, Reino Unido, México y en 12 ciudades de USA, como un tributo masivo al avance del diálogo cultural y social, símbolo de achicar la brecha y comprender al «otro». Éste ha sido el primer paso de lo que esperamos se convierta en una tradición, remontar cometas con imágenes de nuestros sueños de un mundo mejor, un mundo de coexistencia, tolerancia, paz y aceptación del «los demás».

Un proyecto pensado para el diálogo y la solidaridad universal.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/kites
Contactos:	Ruty Hotzen eh2y@netvision.net.il , Israel



Mi héroe - My Hero

Mi héroe es un proyecto que participa de la red iEARN aunque dirigido por una ONG independiente, en el cual alumnos de todas las edades publican cuentos, trabajos artísticos y multimedia on line sobre sus héroes favoritos. Este proyecto busca promover la conciencia cultural y la comprensión contando historias que homenajean a los héroes de nuestras familias, la comunidad y el mundo. Para información sobre el Círculo de aprendizaje *Mi héroe*, ver pág. 63.

Un homenaje a los héroes a través de historias, fotos, dibujos e ilustraciones en un sitio web interactivo.

Edades:	todas
Fechas:	continuo para el contenido de la Web.
Idiomas:	inglés y español, con algunas historias traducidas al francés, chino y árabe.
Foro:	media.iearn.org/projects/myhero
Sitio web inglés:	www.myhero.com
Sitio web español:	www.miheroe.org
Contactos:	Margaret Dean, USA, margaret@myheroproject.org



Amigos por correspondencia

A través de las cartas aspiramos a contribuir a la paz en el mundo, promover la amistad en la comunidad y mejorar nuestra cultura.

Los clubes de Amigos por Correspondencia de Japón son organizaciones de jóvenes de ambos sexos que intercambian cartas con amigos del país y del extranjero, disfrutando de distintas actividades a través de la correspondencia. Los miembros son de escuela primaria o secundaria. Por más de 50 años, el Club de Amigos por Correspondencia de Japón ha encontrado en todo el mundo maravillosos amigos. Por favor, notar que este proyecto es sobre enviar correspondencia, para poder saber si los costos están dentro de nuestro presupuesto.

Edades:	5 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y japonés
Foro:	media.iearn.org/projects/penfriends
Sitio web:	www.pfc.post.japanpost.jp/index_e.html
Contacto:	Emiko Asada, emiko.asada.yw@jp-post.jp , Hiromi Yabuuchi, hiromki-y@bca.bai.ne.jp , Japón

Lugar especial

Dibuja o escribe sobre un lugar cercano que te resulta especial.



Los participantes eligen un lugar cercano por el que sienten algo especial, y escriben una historia sobre ese lugar. Pueden escribir en cualquier género literario: creativo, informativo, humorístico, etc. Describen el lugar y cuentan por qué es especial para ellos. ¿Es un lugar donde prefieren estar solos o acompañados? Esperamos que, pensando sobre nuestros lugares especiales, leyendo sobre los de otros alumnos y luchando para cuidarlos, fortaleceremos nuestro compromiso de preservar nuestra frágil Madre Tierra.

Edades:	todas
Fechas:	septiembre 2010 - marzo 2011
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/specialplaces
Contactos:	Jenju Chen lai3730@ms61.hinet.net , Doris Tsueyling Wu wudoris@ms23.hinet.net , Taiwán

Lado a lado

Los alumnos crean retratos alargados de ellos mismos con símbolos de su pasado, presente y futuro.



Lado a lado celebra la exclusiva individualidad de cada uno de sus alumnos a través del arte, produciendo autorretratos alargados. Docentes y alumnos se conocen mutuamente a medida que crean sus autorretratos e incluyen símbolos de su pasado, presente y futuro. El trabajo puede ser realizado en crayon (fuertemente presionado para lograr colores vivos), óleos o pinturas de cualquier clase.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/sidebyside
Sitio web:	aces.miamicountryday.org/InternationalProjects/SidebySidepage.htm
Contactos:	Rowena Gerber, gerberr@miamicountryday.org Yvonne Moyer, moyery@miamicountryday.org USA

Identificando mi mundo

Los alumnos investigan y estudian diversos artistas y estilos. Generarán ideas sobre los intereses de los adolescentes, sus valores, sus problemas, recopilando imágenes que los representen. Habrá discusiones en línea entre alumnos de distintos países para analizar la identidad nacional de cada uno y los intereses en común. Luego se combinarán las ideas y las imágenes para crear un mural que transmitirá el significado y representará aspectos de su identidad. El resultado será un mural combinando los grafitis personales con siluetas representando adolescentes. Los trabajos artísticos se difundirán a través de la web, por mail y en los eventos del proyecto.

Los alumnos estudian su identidad personal y cultural, investigando y expresando un aspecto de su vida adolescente a través del arte .

Edades:	12-18
Fechas:	octubre-diciembre 2010 / enero-marzo 2011
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/myworld
Contactos:	Mary-Louise Scappaticci-Olajos , Canadá, mlscap@hotmail.com y ml.olajos@ucdsb.on.ca

Armonía para la humanidad

Estudiantes de todo el mundo comparten su cultura a través de la música y de videos. Las maravillas de la tecnología moderna permiten convertir al mundo en un aula. Los videos pueden ser tan simples o complejos como cada curso decida hacerlos. Los alumnos deberán participar escribiendo los guiones, filmando, editando, produciendo los videos y actuando. Al hacerlo, conocerán su propio patrimonio y tradiciones, así como las de las otras escuelas participantes.

Los alumnos comparten su música y su cultura en intercambios de videos.

Edades:	12 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/h4h
Contacto:	Rebecca Ivory, USA, rivory@murrayschools.org



Caligrafía

La caligrafía es una de las formas artísticas y literarias más antiguas. El arte caligráfico ha sido siempre parte del patrimonio cultural de las civilizaciones y religiones en todo el mundo. En este proyecto los alumnos investigarán sobre el mismo, aprendiendo su historia y sus técnicas. Crearán textos cortos basados en determinados temas, y producirán piezas caligráficas para compartirlas en el foro interactivo y en la galería web.

Los alumnos aprenderán sobre caligrafía, su historia y sus técnicas.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/calligraphy
Sitio web:	http://www.iearnpk.org/calligraphy.htm
Contacto:	Farah S. Kamal, farah@iearnpk.org , Pakistán Muhammad Abdullah, muhammadabdullah768@yahoo.com



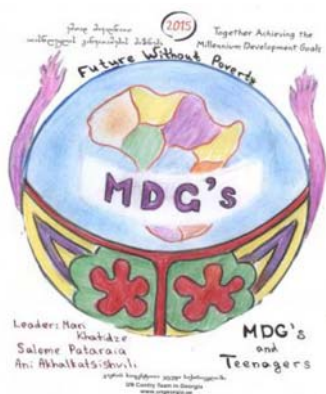
Humanidades y ciencias sociales

«Objetivos de desarrollo del milenio» sólo con tu voz

Para que los jóvenes tomen conciencia sobre los «Objetivos de desarrollo del milenio», y los posibiliten .

Muchos países se han comprometido a trabajar en conjunto para cumplir con los *Objetivos de desarrollo del milenio*.

La gente debería participar en el logro de estos objetivos, y los jóvenes en todo el mundo están haciendo un esfuerzo para que esto sea posible. Muchas ONG, movimientos y escuelas están tratando de que la juventud comprenda la importancia de esta iniciativa y participe para lograr el cumplimiento de uno de estos objetivos, o de todos. Grupos con distintas características económicas han tomado conciencia de esto. Este proyecto intenta aumentar esta concientización entre los jóvenes de todo el mundo para que participen en los *Objetivos de desarrollo del milenio*, realizando actividades en su escuela, familia o comunidad.



Edades: 12 - 18
Fechas: continuo
Idioma: inglés
Foro: media.earn.org/projects/mgdswithyourvoice
Contactos: Muhammad Salman, salman@iearnpk.org, Pakistán
Mostafa Nejati, mostafa.nejati@gmail.com, Irán
Shaimaa Salm, shimaasalm@yahoo.com, Egipto

Futuros ciudadanos

Un proyecto que pone el acento en los derechos y obligaciones de los estudiantes, en la tolerancia y la libertad, en el compromiso y las responsabilidades cívicas, para que aumente su conocimiento de la democracia, lo que esperamos que los lleve a participar activamente en su comunidad. Como parte del proyecto, los participantes pueden investigar y comparar los sistemas electorales, seguir la marcha de las elecciones, educar a los estudiantes con elecciones simuladas, crear boletines escolares o saber cómo revisar un padrón electoral.

Edades: 11 - 19
Fechas: septiembre a noviembre 2010 - enero a abril 2011
Idioma: inglés
Foro: media.iearn.org/projects/futurecitizen/
Contactos: Freda Goodman, goodmanf@fultonschools.org USA

Un proyecto que pone el acento en los derechos y obligaciones de los estudiantes, en la tolerancia y la libertad, en el compromiso y las responsabilidades cívicas.

En este proyecto los alumnos aprenden sobre el gobierno local e indagan para ver qué se puede hacer para ayudar a la juventud de su comunidad. Algunas de las actividades posibles son: grupos de debate, reuniones con las esferas de gobierno, videoconferencias y preparación de presentaciones.

Edades: 13 - 18
Fechas: continuo
Idiomas: inglés y ruso
Foro: media.iearn.org/projects/mycity
Contacto: Olga Prokhorenko, Rusia, olgap1129@mail.ru

Mi ciudad y yo

Los jóvenes investigan la forma de mejorar la calidad de vida en en lugar donde viven.



Alumnos y docentes de Palestina queremos intercambiar relatos de cómo pasamos nuestras vacaciones en nuestro país, y compartir esta experiencia con estudiantes de todo el mundo. También nos gustaría saber cómo pasaron sus vacaciones de verano otros alumnos, y debatir sobre la forma de vida de cada uno. Queremos mostrar al mundo imágenes positivas de Palestina. y dar una buena impresión de nuestra tierra.

Edades: 6 - 18
Fechas: continuo
Idiomas: inglés
Foro: media.iearn.org/projects/palestine
Contacto: Mutasem Mafarjeh, Palestina, tmutasem@hotmail.com

Alas para volar

Los estudiantes cuentan cómo pasaron sus vacaciones.

Libro de los amigos... ¡Hagámoslo juntos!

Los participantes dibujan imágenes de sí mismos y de su vida, las intercambian para conversar sobre ellas y crear un «Libro de los amigos» .

Cada día, las personas con discapacidades diversas enfrentan el problema de hacer nuevos contactos y de cómo vivir en sociedad, tanto local como globalmente. «El libro de los amigos» brinda una posibilidad de romper estas barreras y hacer amigos entre diversos grupos de jóvenes. Proponemos que, usando las telecomunicaciones, los participantes dibujen imágenes de sí mismos, de su casa y de sus sueños, y las intercambien para conversar sobre ellas y hacer nuevos amigos. Con las imágenes armaremos los «Libros de los amigos» de los participantes, y haremos copias tanto reales como virtuales de cada libro, con contactos y dibujos en vez de fotos. Dibujándose a sí mismos, jóvenes de todo el mundo, tanto con discapacidades como sin ellas, se acercarán y se ayudarán entre sí para superar las barreras que encuentran en su vida y en su comunidad.

Edades:	desde 10
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés, ruso y bielorruso
Foro:	media.iearn.org/projects/friends
Contacto:	Liudmila Trebunskikh, milatrebunski@yahoo.com Bielorrusia

Potenciando a los jóvenes y Un ladrillo a la vez

Los participantes tomarán parte en una serie de actividades para adquirir conocimientos y confianza, en orden de poder tener éxito en su vida profesional.

Estos proyectos dan una oportunidad a aquellos que no pueden pagar por su educación, sobre todo tecnológica, en Sierra Leona. El nuestro es un país extremadamente pobre, que ha sufrido una guerra civil brutal e insensata durante diez años, marcada por la depresión, la destrucción y la utilización de niños como soldados. Miles de ellos fueron maltratados, y un gran número continúa fuera de su hogar. Muchos jóvenes capaces están decididos a dejar el pasado atrás y trabajar activamente para tener un futuro. Para ello deben encontrar la forma de adquirir conocimientos de acuerdo a los estándares actuales, antes de buscar empleo. Este proyecto busca impartir esos conocimientos y desarrollar las capacidades que necesitarán para tener éxito.

Edades:	hasta 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/iearn-empower
Contactos:	Ibrahim Kamara, Sierra Leona, dmark2wise@gmail.com , Margaret Hoogland, USA, margarethoogland@hotmail.com , Silva Skoberne, Eslovenia, silva.skoberne@gmail.com

Puente entre generaciones

Un proyecto que conecta primera y tercera generación, para compartir experiencia de vida y conocimientos informáticos.



El rol de la generación más joven es enseñar a la de sus abuelos conocimientos sobre informática e Internet, mientras que éstos comparten su experiencia de vida, de esta forma pueden preparar un capítulo de su vida juntos, los abuelos utilizando la computadora. Esta colaboración entre los jóvenes y los mayores contribuirá a eliminar los estereotipos que cada uno se ha formado acerca del otro. Los más jóvenes podrán conocer a los mayores individualmente, y no como un grupo de la tercera edad, y los abuelos podrán apreciar la habilidad de los jóvenes para enseñarles a manejar las nuevas tecnologías.

Edades:	11 - 16
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y árabe
Foro:	media.iearn.org/projects/iearn-generations
Sitio web:	www.markazedu.net/Default.aspx?tabid=93
Contactos:	Manal Fitiani, mfitiani@gmail.com Waseem Al Risheq, waseemtct@hotmail.com Jerusalén del este

El mundo que sueño

Un lugar cálido y abierto donde todos los estudiantes puedan compartir sus ideas sobre el mundo ideal.



Este proyecto brinda la oportunidad a los alumnos de todo el mundo de compartir sus ideas sobre el mundo que sueñan, a través de ensayos, prosa, poemas, cuentos cortos o dibujos. Esperamos que «El mundo que sueño» contribuya a la comunicación y entendimiento entre alumnos de distintos países, compartiendo información y aprendiendo sobre el mundo ideal de cada uno.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y farsi
Foro:	media.iearn.org/projects/dreamworld
Sitio web:	http://iearn.saf.ir/dreamworld
Contacto:	Mino Shamsnia, Irán, shamsnia@gmail.com

Voluntarios de la juventud

Invitamos a docentes y estudiantes a desarrollar un sentido de compasión y caridad, y a servir a los demás como voluntarios.



Este proyecto, cuya sigla en inglés es «Voyage», aspira a que los jóvenes tomen conciencia de que debemos preocuparnos por todo lo que nos rodea, como las condiciones de vida, los huérfanos, discapacitados, paralíticos y las víctimas de desastres naturales en nuestro país y en otros. Invitamos a padres y maestros a unirse a este proyecto. Además, el objetivo es estimular a los jóvenes a tomar parte y pensar en qué forma pueden ayudar como voluntarios a quienes lo necesitan.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/voyageofyouth
Contactos:	Doris Tsueying Wu wudoris@ms23.hinet.net Tai-hsia Bau tsbau@mail.hkhs.kh.edu.tw , Taiwán

Soluciones para el hambre

Los participantes comenzarán el estudio del hambre y la distribución de la comida examinando sus hábitos alimenticios. Después de analizar la ingesta diaria y la cantidad y calidad de comida consumida por persona, los alumnos participarán en actividades que ayudan a entender cómo se distribuyen a nivel mundial los recursos y los alimentos. La siguiente área de estudio es saber porqué hay gente con hambre. Para finalizar, trabajarán en una solución para terminar con el hambre. Los participantes generarán un proyecto que sirva para educar en su escuela y comunidad sobre la problemática del hambre, y pensarán cómo se puede hacer para revertir esta realidad. Documentarán su proyecto con videos o fotografías digitales que compartirán en línea. Crearemos un manual en línea que contendrá los proyectos, las ideas de lecciones y los recursos que podrán utilizarse para enseñar sobre el hambre.

Los participantes se proponen investigar y analizar las causas fundamentales del hambre y la pobreza en el mundo, y tomar medidas significativas para ayudar a crear un mundo más justo y sustentable.

Edades:	5 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/hunger
Contacto:	Judy Huynh, USA, judyhuynh@gmail.com

Voluntariado y servicio (CIVICS)

El foro servirá como plataforma para que los jóvenes participen activamente en su comunidad. Se orientará a grupos de estudiantes para trabajar sobre los «Objetivos de desarrollo del milenio», centrándose en temas como el medio ambiente, la erradicación de la miseria, la educación de las mujeres y la alfabetización, para realizar un proceso de reflexión, diálogo y acción. Los docentes prepararán a sus alumnos para ser voluntarios, hacer relevamientos en la comunidad y planificar proyectos de servicio para la misma, apuntando a una temática determinada como parte de su plan de estudios. Los estudiantes o la clase pueden asociarse con organizaciones de asistencia social gubernamentales y no gubernamentales para una implementación eficaz de los proyectos.

Un proyecto colaborativo de acción, en el cual los jóvenes tienen la oportunidad de evaluar problemas sociales de su entorno y responder con proyectos que llevan a cabo.

Edades:	9 - 21
Fecha:	continuo
Idiomas:	inglés
Forum:	media.iearn.org/projects/civics
Sitio web:	http://www.iearnpk.org/civics/index.html
Contactos:	Farah Kamal, farah@iearnpk.org Anila Sidhu, anilasidhu@gmail.com , Pakistán



El mundo en que vivimos

Los alumnos reflexionan sobre cómo construimos y organizamos el mundo en que vivimos, y en qué forma nos integramos a la sociedad global.



¿De qué manera entendemos o incidimos en el mundo? ¿Cómo nos relacionamos entre nosotros? ¿En qué forma nos ayudan la informática e Internet para comunicarnos? ¿Cuáles son las ventajas y los inconvenientes de la colaboración en línea? Participa opinando sobre estos temas, a través de ensayos, imágenes o cortos de video que serán distribuidos en la lista de correo del proyecto. El debate de este año puede ayudar a los alumnos a tener una idea más clara de las formas y herramientas de la educación en el siglo XXI.

Edades:	14 - 18
Fecha:	continuo
Idiomas:	inglés, ruso, alemán y bielorruso
Foro:	media.iearn.org/projects/wwli
Sitio web:	wwli.iatp.by/
Contactos:	Dmitry Savelau, dsavelau@gmail.com Sofia Savelava, yiecnwline@gmail.com , Khilko Liudmila, bras_gimn@vtb.by Bielorrusia

Somos adolescentes

Permite a los jóvenes aprender sobre las cosas que más atraen a los adolescentes y elegir nuevos hobbies.

Cada uno tiene sus particularidades individuales e interesantes. Decidimos crear un sitio web para que podamos conocer las cosas que más fascinan a los jóvenes de todo el mundo, y para tener oportunidad de expresarnos. Esta información también ayudará a reducir la incompreensión entre adolescentes y adultos, y servirá de puente entre las dos generaciones. Los estudiantes demostraremos que la cultura juvenil moderna no es sólo una palabra

Edades:	5 - 18
Fechas:	septiembre 2010 - mayo 2011
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/teenagers
Contacto:	Valentyna Sakhatska, vsakhatska@gmail.com , Ucrania

La forma en que jugamos

Las clases participantes investigan sobre juguetes, muñecas, y juegos antiguos y modernos, el contexto sociocultural donde se realizan y la forma en que se juega.

Se invita a las clases participantes a analizar sus propios juguetes, actividades de juego y el patrimonio lúdico de sus comunidades, para presentar al mundo descripciones detalladas de sus juegos y la información pertinente, tales como la forma en que se utilizan los juguetes, sus símbolos, los mensajes que transmiten y los contextos culturales en que se emplean. Se invita a los participantes a discutir sus experiencias y compartir no sólo información sino juguetes y juegos cuando sea posible. El proyecto, para las clases participantes, deberá contestar las siguientes preguntas: ¿Cuál es el nombre del juego o actividad? ¿Quién lo juega? (edad y sexo: niños o adolescentes, niñas o varones) ¿Cómo se juega? (las reglas del juego) ¿Dónde se juega? (el lugar donde habitualmente se realiza esta actividad).

Edades:	desde 5
Fechas:	marzo a mayo 2011
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/play
Contactos:	Mbarek Akaddar, kaddar13@hotmail.com , Mounia Kajjou, nicemouna@yahoo.com , Marruecos

Mi identidad, tu identidad

Los alumnos deben investigar sobre cuáles son los elementos que forman su identidad. Esto incluye sus tradiciones y los hitos que son parte de su cultura. Pueden hablar sobre sus fiestas tradicionales, cómo se celebran, cómo se visten para estas fiestas, qué se come y qué clase de música se escucha. Queremos que los estudiantes valoren la importancia de las tradiciones y monumentos de su país.

Los alumnos hablan sobre fiestas tradicionales, hitos en la historia y monumentos famosos de su país.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/identity
Contactos:	Said Belgra, Marruecos, belgra.said@hotmail.com Asmaa El Beriki, Omán, islam4all3@hotmail.com Huri Cinar, Turquía, huri_cinar@yahoo.co.uk Nicolle Boujaber, USA, nboujaber@hotmail.com Budi Sitiwati, Indonesia, sioefang1964@yahoo.co.id

Seis objetos comunes, seis billones de posibilidades

Queremos desarrollar la creatividad y aprender sobre diferentes culturas mientras los alumnos diseñan algo interesante, artístico o utilitario partiendo de seis objetos cotidianos: 1) un lápiz 2) una botella plástica de agua 3) una bolsa de plástico de un shopping 4) una gomita elástica 5) un clip para papel 6) una hoja de papel blanco de 210mm × 297mm (A4). Se pueden usar todos los objetos o sólo algunos. Luego podremos ver cómo nuestros diseños son el reflejo de nuestra cultura.

Un proyecto en el que los alumnos diseñan sobre la base de seis objetos cotidianos.

Edades:	6 - 18
Fechas:	Se comunica el interés al 1º de octubre 2010. En octubre y noviembre se diseña, se suben fotos y descripciones (escritas o en video) del diseño y el enfoque dado. Luego se organizarán video llamadas por Skype para debatir los parecidos y diferencias.
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/friends
Contactos:	Peter Han, USA, phan1357@yahoo.com , m.esterfernandez@gmail.com

Erradicación de la malaria

Los alumnos analizan las causas, efectos, prevención y tratamiento de la malaria.



La malaria es una de las enfermedades infecciosas más antiguas y más frecuentes en el hombre. Mata más de 2,7 millones de personas por año, de las cuales la mayoría son niños o mujeres embarazadas del Sub-Sahara africano. Sólo la tuberculosis y el SIDA tienen un número de víctimas similar. Anualmente se contagian de malaria quinientos millones de personas, y si bien la mayoría sobrevive, años después todavía sufren anemia y trastornos en el desarrollo causados por la severa infección. Es realmente descorazonador ver cómo la malaria termina con la vida de nuestros jóvenes, debido principalmente a la ignorancia. Este proyecto está motivado por las muertes de estudiantes que conocí, y que se hubieran podido prevenir. Y la dolorosa realidad es que la misma ignorancia persiste a pesar de los adelantos conseguidos en encontrar remedios y pruebas de vacunas contra la malaria. El proyecto reunirá a los jóvenes para investigar, analizar, debatir estos temas y buscar soluciones.

Edades: todas
Fechas: continuo
Idiomas: inglés
Foro: media.iearn.org/projects/malaria
Sitio web: <http://botswana.malaria-eradication.org>
Contactos: Tommie Hamaluba, Botswana, tommiehamaluba@yahoo.com
Bill Meyers, USA, bmeyers@dawsonschool.org

Buenas acciones

Comparte con nosotros, regularmente, las buenas acciones que hayas realizado, contando sus detalles y motivos.



Las buenas acciones son un acto noble que la gente que es buena habitualmente busca realizar. Nos parece muy importante apoyar y estimular las buenas acciones, los valores humanos, motivar a nuestros niños a realizar acciones similares, y mostrarles cuán importantes y valiosas son estas acciones, hasta la más simple de ellas. Deben darse cuenta que estos actos son los que construyen una sociedad sanamente cooperativa, pacífica y compasiva, que encarna y fortalece grandes valores tales como la belleza, el coraje, el sacrificio, la fraternidad. En este proyecto los alumnos pueden hacer muchas actividades de aprendizaje cooperativo libres, y después presentarlas online en forma de historias cortas, ensayos, resúmenes, dibujos, pensamientos o preguntas. El proyecto apunta a estimular la reflexión en los estudiantes.

Edades: todas
Fechas: continuo
Idioma: inglés y árabe (los demás son bienvenidos)
Foro: media.iearn.org/projects/gooddeeds
Sitio web: <http://ifayed.com/Links/GDeeds.htm>
Contactos: Ismail Fayed, Egipto,
ismailfayed@yahoo.com

Símbolos de los antiguos pobladores

Este proyecto de inclusión es para todos los estudiantes, y animamos a las escuelas que tienen alumnos con capacidades especiales a participar. Se puede trabajar formando pequeños grupos colaborativos, investigar sobre los símbolos culturales utilizando Internet, archivos locales, libros de la biblioteca, libros de arte, pinturas de alfombras, paredes o techos, o pictografías. Hay que contar brevemente la historia que tiene la pieza elegida, a través de diarios, presentaciones en PowerPoint, videos o fotos digitales, y también hacer un dibujo del símbolo.

Analizando los símbolos de los antiguos pobladores y su historia.

Edades: 5 - 18
Fechas: continuo
Idiomas: inglés, árabe, francés
Foro: media.iearn.org/projects/iearn-symbols
Contactos: Abdelaziz Rhazzali, rhazzali@gmail.com, Marruecos
Barry Kramer, bskramer48@hotmail.com,
Chris Hockert, chockert@comcast.net,
Christine Kolstoe, ckolstoe@yahoo.com, USA
Nawaraj Baskota, nawaraj60@gmail.com, Nepal



Desenmascarando estereotipos

Los alumnos recogen información sobre los estereotipos culturales de su país. Pueden entrevistar a estudiantes de otros países, navegar por Internet o discutir con sus amigos. Después de eso, verifican la exactitud de esos estereotipos y los defienden. Se puede hacer una investigación en pequeña escala para verificar la información recogida. Al final, se crea un blog donde se incluyen todas las evidencias en forma de ensayos, imágenes y cortos de video que respaldan esta defensa.

Los alumnos recogen información sobre los estereotipos en su país y los desenmascaran.

Edades: 12 a 19
Fechas: continuo
Idiomas: inglés, árabe
Foro: media.iearn.org/projects/iearn-stereotypes
Sitio web: www.debunkstereotypes.com
Contacto: Saeed Al Abdulsalam, Omán,
saeed-r-s@hotmail.com



Machinto - «¿Escuchas llorar a un pajarito?»

Los participantes aprenden el significado de la guerra para los distintos pueblos y tratan de encontrar la forma de detenerla.



Este proyecto se basa en un libro con ilustraciones llamado *Machinto*. Los participantes investigan qué tipo de guerras han tenido lugar después de Hiroshima y Nagasaki, y se enteran de los «pequeños pajaritos» (niños afectados por la guerra), que todavía están llorando en algún lugar del mundo. Se enteran también de lo que trae la guerra, y debaten sobre lo que podemos hacer por estos pequeños pajaritos. Luego harán libros con ilustraciones sobre la paz y la amistad, para enviarles a estos niños en todo el mundo.

Edades: todas
Fechas: continuo
Idiomas: inglés y japonés
Foro: media.iearn.org/projects/machinto
Sitio web: www.machinto.org
Contactos: Yoko Takagi, Japón, yoko@iearn.jp
Mali Bickley, Canadá, mali@iearn-canada.org,
Jim Carleton, Canadá, jim@iearn-canada.org

UNESCO: lugares Patrimonio de la Humanidad

Los alumnos estudian el patrimonio de su país, se enseñan mutuamente, y luego realizan una visita guiada a uno de los lugares.



Los alumnos investigarán sobre cualquier área nombrada por la UNESCO "Patrimonio de la humanidad" existente en su país, su historia, las anécdotas sobre el lugar, su significado en la historia nacional y mundial. Se puede enviar fotos y dibujos al álbum multimedia del proyecto. Se motivará a los alumnos a preguntarse entre ellos sobre los sitios que son patrimonio de la UNESCO en sus países. Si lo desean, se pueden asociar con otra escuela.

Edades: desde los 10
Fechas: continuo
Idiomas: inglés
Foro: media.iearn.org/projects/heritage
Contactos: Inga Paitchadze, Georgia, ngo.siga@gmail.com
Ruty Hotzen, Israel, eh2y42@gmail.com

Derechos del Niño

Este proyecto brinda a los jóvenes conocimiento sobre la Convención de los Derechos del Niño de la ONU, que fue el objetivo del informe del año 2010 del Estado Mundial de la Infancia. Utilizando textos accesibles, los alumnos podrán investigar sobre los derechos del niño.

Edades:	10 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés y otros a definir
Foro:	media.iearn.org/projects/childrens-rights
Contactos:	Annie Flore Vergne Morgand, Francia, afm@hotmail.fr Leroy McDyiah Beldeh, Liberia, leebeldeh@hotmail.com

Los alumnos estudiarán la Convención de los Derechos del Niño, e identificarán aquellos derechos que ellos consideren más importantes.

Trajes típicos del mundo

La intención de este proyecto es dar a los alumnos de la mayor cantidad de países la posibilidad de compartir sus trajes típicos o nacionales con otros alumnos y maestros del mundo, y de hacer conocer su folclore y sus tradiciones. Los alumnos deberán enviar ilustraciones de los trajes típicos de sus países, con una breve descripción, y contar en qué ocasiones se usaban o se usan actualmente.

Edades:	10 - 19
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/folkcostumes
Sitio web:	iearn.dej.ro/projects/FolkCostumesAroundTheGlobe
Contactos:	Docente, Cornelia Platon, nelly@lapd.cj.edu.ro , Rumania

Envíen ilustraciones y descripciones de los trajes típicos de sus países.



Conocer a los demás

Los alumnos estudian su propia cultura, tradiciones y estilos de vida, y comparan su cultura con otras para encontrar semejanzas y diferencias. Redactan escritos o dibujan reflejando su propia cultura y tradiciones, escriben sobre su vida diaria, cómo celebran acontecimientos tales como una boda, y qué es lo que hacen en ocasiones especiales.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés, árabe
Foro:	media.iearn.org/projects/gettoknowothers
Contactos:	Ahmed Abd-Elsattar, abdsattar1@gmail.com Gamal Kasem gmlkasem@yahoo.com , Egipto

Un propósito educativo de dar a los estudiantes la posibilidad de aprender sobre su propia cultura y sobre otras.



Producto en una bolsa

Los alumnos debaten sobre el espíritu empresarial y la innovación, estudian las necesidades de otro país, y diseñan un producto creativo y un plan de comercialización.

Los alumnos se comunicarán con estudiantes de otro país, designado previamente, para aprender sobre sus gustos e intereses. Luego, el instructor les dará algunos objetos cotidianos en una bolsa de papel marrón. Utilizando de seis a ocho de esos objetos (que pueden ser una goma de borrar, una tapa de botella, etc.) inventarán un producto y un plan de comercialización para vender a sus pares del otro país. Cada escuela evaluará los productos terminados.

Edades:	15 - 18
Fechas:	septiembre 2010 - junio 2011
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/yiep
Contacto:	Freda Goodman, USA, fredagoodman@gmail.com

Historias de familia (Kindred)

Los alumnos investigan hechos de la vida de miembros de su familia o comunidad para relacionarla con la historia local o mundial.

Los alumnos deben entrevistar a miembros de su familia inmediata (madre, padre, hermanos) o de su familia extendida (abuelos, tíos), vecinos o amigos, y preguntarles qué experiencias de su vida han sido afectadas por los acontecimientos mundiales o historia local. Los acontecimientos pueden ser guerra, desastres naturales, migraciones, descubrimientos importantes, monumentos, lugares famosos, etc. Se debe centrar la atención en el impacto en la familia.



Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/kindred
Contacto:	Judy Barr, Australia judybarr@iearn.org.au

Mi país

Una ocasión para conocer más sobre los países que participan en iEARN.

Este proyecto es un intercambio de escritos, dibujos y fotos sobre la población, cultura, superficie, agricultura, industria, economía y medio ambiente. Los alumnos tienen que enviar sus escritos, dibujos y fotos sobre su país a este foro. Queremos invitar a maestros y estudiantes a participar de este proyecto.



Edades:	12 - 18
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos, especialmente inglés y francés
Foro:	media.iearn.org/projects/mycountry
Contacto:	Salimata Sene, sallsenma@yahoo.fr Senegal

Sondeo sobre ciudadanía global

Queremos saber qué visión tienen los jóvenes sobre la ciudadanía mundial. Los jóvenes, ¿se ven a sí mismos como ciudadanos del mundo? ¿Qué cuestiones consideran más importantes, y por qué? ¿Cómo ven el futuro? ¿Cuáles son las diferencias entre los jóvenes de todo el mundo? Los estudiantes entre 15 y 18 años están invitados a participar de esta encuesta, y a intercambiar ideas en el foro del proyecto.

Edades:	15 - 18
Fechas:	septiembre a principios de diciembre: los alumnos completan la encuesta. Diciembre y enero, los datos son analizados por Alice O. Países Bajos. Enero: los resultados se reparten entre los participantes de iEARN y se publican en el sitio web. Se discute en el foro, y se publican los resultados de la encuesta.
Idioma:	inglés
Foro:	media.earn.org/projects/civics
Sitio web:	urlcut.com/globalcitizenship
Contacto:	Daniel van Middelkoop, Netherlands, d.vanmiddelkoop@aliceo.nl

Los estudiantes entre 15 y 18 años están invitados a completar el cuestionario online sobre ciudadanía mundial, compartiendo sus ideas y pensamientos sobre las cuestiones globales, y aprendiendo las similitudes y diferencias entre los jóvenes de distintos países.

Los alumnos investigan la historia de su ciudad o región. Las entradas al foro comienzan con una descripción breve de su ciudad o pueblo, incluyendo población y ubicación geográfica. El maestro deberá motivarlos para que hagan sus historias breves e interesantes. Las fuentes de información se mencionan al final de cada entrada. También se pueden enviar fotografías al facilitador para la galería del sitio. Se alentará a los alumnos para que mantengan correspondencia entre ellos, se hagan preguntas sobre los artículos de cada uno, y se envíen información. Los alumnos menores pueden escribir sobre la historia de su familia, para comenzar su investigación con algo más pequeño, y más adelante continuar con su ciudad o región.

Edades:	11 - 19
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.earn.org/projects/localhistory
Contacto:	Shukufe Najafova, shukufa1961@yahoo.com Azerbaijón Rimma Zhukova, rimma_zhuk@yahoo.com , Rusia Scott Parker, parkers3@ruraltel.net USA.

Historia local

Los alumnos comparten la historia de su pueblo o áreas cercanas, y aprenden de sus pares en todo el mundo.



Desastres naturales: Cumbre juvenil 2011

Un proyecto en el cual los niños aprenden cómo hacer frente a desastres naturales tales como terremotos, erupciones volcánicas, incendios forestales, inundaciones, huracanes, derrumbes, tsunamis o sequías, comunicándose y colaborando con amigos de todo el mundo. El tema de este año: «Cambio climático y reducción de desastres».

Consigna: ¡La comunicación salva vidas!

La Conferencia Internacional «Cumbre juvenil de Desastres Naturales 2011» tendrá lugar en Taiwán, durante la Conferencia Anual de iEARN, Julio 2011.



NDYS (Natural Disasters Youth Summit, «Cumbre juvenil de Desastres naturales») se organizó en Hyogo en mayo de 2004, y comenzó en septiembre de ese año, conmemorando el 10º aniversario del gran terremoto de Hanshin Awaji, en Japón. Los desastres naturales suceden en todas partes del mundo, en cualquier momento. En las «Cumbres juveniles» del 2005 al 2009 hemos aprendido la importancia de la vida humana y de estar preparados para los desastres. Tenemos información diversa para reducir el impacto de los mismos. Debes compartir tu información con todo el mundo. Nos llevará muchos años construir una sociedad resiliente al desastre. Comienza tu esfuerzo ahora, hasta que seas mayor, para poder transferirlo a la generación siguiente. Se pueden salvar vidas utilizando la comunicación. Nuestro objetivo último es aumentar la conciencia de los desastres naturales en cada familia, escuela y comunidad del mundo. Vamos a construir una red educativa mundial sobre desastres naturales, utilizando las tecnologías de información y comunicación (TIC). Los programas son:

1) Mapa de seguridad de desastres mundiales. www.kitamura-lab.jp/cosmos/ y ndys.iearn.jp/GDSM.htm. Los alumnos participantes deben dibujar un mapa de las zonas seguras o peligrosas en los alrededores de su escuela, y enviarlo a ndys@iearn.jp. Los mapas de seguridad también serán subidos a «CoSMOS» (Collaborative Safety Maps on Open System) e incluso se pueden poner en el Centro de Colaboración de iEARN, en el álbum de Cumbre juvenil de Desastres naturales. Todos los meses discutiremos estos mapas en los foros y por video conferencia.

2) Ositos de peluche de la Cumbre juvenil con Bolsa de Seguridad para los niños. Como programa secundario, se intercambiarán ositos de peluche de la Cumbre juvenil, como «Pequeños embajadores» de la cumbre para afianzar lazos de amistad entre los alumnos. Cada escuela puede también hacer Bolsas de Seguridad para los niños.

3) Discusión, exhibición y presentación. Como cierre del proyecto nos reuniremos en la 18ª Conferencia Anual de iEARN y la 13ª Cumbre Anual Juvenil, haciendo una exposición de los mapas y presentaciones orales como Cumbre juvenil de Desastres naturales 2011. Con este programa esperamos que los alumnos crezcan como Embajadores de la Cumbre juvenil, que compartan su información y que expliquen la importancia de estar preparados.

4) Actividades en la escuela. Pueden comenzar actividades originales en su escuela relacionadas con reducción de desastres o cambio climático.

Edades: todas
Fechas: continuo. La «Cumbre juvenil de Desastres naturales 2011» tendrá lugar en julio, en Taiwán.
Idiomas: principalmente inglés y japonés. Se pueden utilizar otros idiomas como apoyo.
Foro: media.iearn.org/projects/ndys
Sitio web: ndys.iearn.jp
Contactos: Kazuko Okamoto, kazuko.okamoto05@gmail.com
Yoshie Naya, yoshie.naya@gmail.com, Japón
Nimet Atabek, atabeknimet@gmail.com Turquía
Doris Wu, doris21.wu@msa.hinet.net, Taiwán
Gia Gaspard Taylor, iearntrinidadntobago@yahoo.com, Trinidad Tobago

Ciencias, matemática y tecnología

YouthCaN: los jóvenes pueden

YouthCan (Los jóvenes pueden) es una red de clubes, cursos y grupos de jóvenes que comparten el interés en estudiar y proteger el medio ambiente. Desde 1995 una comisión de jóvenes coordina anualmente la convención que se realiza en abril, y que reúne a la juventud del mundo para compartir cómo se está utilizando la tecnología para proyectos ambientales. Estudian el agua, el hábitat boscoso, reciclaje y manejo de residuos, especies en peligro, uso de la energía, y muchos temas más. Algunas de las actividades posibles para trabajar en el aula son: investigación de hábitats, reconocimiento de bosques, observación del tiempo, utilización de los recursos y de la energía, pruebas de agua, investigación de perspectivas culturales en el mundo natural, etc.

El resultado que esperamos es que otras ciudades y países se sientan alentados a tener su propio grupo de YouthCan, para que un día cada persona participe positivamente en el camino hacia un planeta saludable. Los encuentros son en marzo y abril, incluyendo la conferencia en el Museo Americano de Historia Natural en Nueva York, y también en Egipto, Líbano y otros países.

Este año el proyecto «Revista ambiental Nociones Planetarias» será una actividad dentro del foro YouthCaN. Si hay alguna pregunta, escribir a Salim Al-Busaidi, Oman, adventure-15@hotmail.com

Los estudiantes interactúan y escriben sobre temas ambientales de sus comunidades.



Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos
Foro:	media.iearn.org/projects/youthcan
Sitio web:	www.youthcanworld.org/
Contacto:	Jay Holmes, USA, jholmes@igc.org

Narcisos y tulipanes

Estudiantes de distintas partes del mundo plantan bulbos y recopilan datos sobre ellos.



Clases de todo el mundo eligen bulbos de narcisos o tulipanes para plantar. Los alumnos deben controlar la temperatura durante el experimento y comunicarla al grupo. Además deben avisar cuando aparece la floración. Tendrán la oportunidad de utilizar sus conocimientos matemáticos, científicos, de geografía y cultura. El proyecto puede ser tan complejo o tan simple como la clase lo necesite.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idioma:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/daffodilsandtulips
Sitio web:	www.elementaryworkshop.org/Students/Daffodils/Daffodilprojectindex.html
Contactos:	Ruty Hotzen, Israel eh2y@netvision.net.il Amy Dwyer, USA ewmstech@elementaryworkshop.org

Nuestros ríos, nuestro mundo

Los alumnos estudian el impacto de la conducta humana en ríos de diversos países.

Un proyecto para promover la participación activa de los docentes de ciencia y sus alumnos en actividades ambientales. Los grupos participarán en excursiones por el río realizando análisis del agua, con tutoría profesional. Intercambiarán la información en video conferencias y talleres de presentación de los trabajos. Los alumnos deberán recoger muestras de los ríos de sus localidades y compartir sus conclusiones con la vasta comunidad iEARN.

Edades:	12 - 18
Fechas:	Las muestras y análisis del agua se realizan entre sept. 2010 y mayo 2011. Los alumnos de USA harán las pruebas y los posts en el foro en abril o mayo 2011.
Idiomas:	inglés. Se aceptan otros idiomas.
Foro:	media.iearn.org/projects/rivers
Contacto:	Rajib Das, dasrajib@easternuni.edu.bd , Bangladesh Jessie Gorant, jgorant@teaneckschools.org , Walter Hickey, whickey@teaneckschools.org , USA

La magia del agua

En este proyecto se puede ver cómo otros maestros enseñan a los niños a cuidar el agua y el medio ambiente.

Cada una de las clases hará una historia sobre el agua, buscará agua en el entorno de su localidad y hará una presentación o videoclip con los resultados. Los alumnos trabajarán en el cuidado del agua, tanto en el jardín de infantes como en su casa. Los participantes también generarán actividades artísticas que involucren agua y color, y medirán la temperatura del agua. Se intercambiarán videos de niños cantando canciones sobre el agua, y se organizará un «Día de diversión con agua» en que los niños harán juegos con hielo y muñecos de nieve.

Edades:	3 - 10
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.iearn.org/projects/waterhabitat
Contacto:	Sigrun Osk Gunnarsdottir, Islandia, sigrunog@kopavogur.is Ewa Kurzak, Polonia, ewa.kurzak@wp.pl

Las jóvenes en el proyecto TIC

Este proyecto apunta a incrementar la cantidad de mujeres jóvenes que participan en las profesiones relacionadas con las TIC (Tecnologías de información y comunicación). En Uganda se está probando el proyecto en 8 escuelas piloto, donde el 80% son escuelas de niñas, y el resto mixtas. Cada país participante tiene libertad para desarrollar el proyecto según su realidad y su criterio.

Un proyecto que investiga las razones de la baja participación femenina en el trabajo con TIC.

Edades:	15 - 25
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	media.learn.org/projects/womeninict
Contacto:	Kakinda Daniel, dkakinda@yahoo.com Namatovu Carol, cnamatovu@gmail.com Namazzi Vivienne, Vivista2k@yahoo.co.uk Uganda

Cocina con energía solar

Actividades: A) Diseñar un horno solar original. B) Comparar los materiales aislantes, los paneles de cocina y las cajas de cocina, los materiales conductores del calor y los efectos de los cambios climáticos en la cocina solar. C) Crear una publicidad para la cocina solar. D) Debatir sobre el uso de las cocinas solares. E) Escribir a los periódicos locales sobre los beneficios de utilizar energía solar. F) Armar una página web sobre cocina solar. G) Escribir y publicitar en radio o TV un comunicado sobre la necesidad de conservar la energía, los problemas de deforestación, los problemas con los combustibles fósiles, el efecto invernadero y el calentamiento global. H) Crear un mural describiendo la historia de la energía solar. I) Escribir y representar una obra o un sketch sobre la importancia de la energía solar. J) Armar un libro sobre cocina solar explicando cómo convertir recetas comunes en recetas para hornos solares. K) Inventar juegos de mesa con elementos de la cocina solar. L) Juntar fondos para patrocinar las cocinas solares en campos de refugiados y en países en desarrollo.

Invitamos a los participantes a experimentar con energía alternativa, haciendo, probando y utilizando cocinas solares.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	todos. De ser posible, incluir traducción al inglés, francés o español.
Foro:	media.learn.org/projects/solarcooking
Sitio web:	http://www.miamicountryday.org/podium/default.aspx?t=11796
Contactos:	Rowena Gerber, USA gerberr@miamicountryday.org Yvonne Moyer, USA Moyery@miamicountryday.org



Observando la arena

Este proyecto busca cambiar los hábitos de jóvenes y adultos, y desarrollar conciencia sobre la frágil naturaleza del entorno costero y marino y sobre la necesidad de utilizarlos con sensatez.

Este proyecto brinda el marco para que los alumnos, con la ayuda de sus maestros y de la comunidad, conozcan y evalúen los problemas que enfrentan las playas de su entorno, y puedan desarrollar métodos sostenibles para abordar estas cuestiones. Con un trabajo de campo fuerte, *Observando la arena* trata de «hacer vivir la ciencia». Es un proyecto interdisciplinario, y participan desde la biología a la carpintería, y desde la poesía a la matemática. Abarca actividades como observación y grabación, erosión y acumulación, composición de la playa, actividades humanas, residuos en la playa, calidad del agua, olas, corrientes en el litoral marítimo, animales y plantas.

Edades:	todas
Fechas:	Los datos se recopilan una vez al mes, comenzando en septiembre 2010
Idiomas:	inglés y otros idiomas.
Foro:	media.iearn.org/projects/sandwatch
Sitio web:	www.iearntandt.interconnection.org
Contacto:	Yema Jaikaran yems69@hotmail.com , Andy Paul acpaul2@hotmail.com , Trinidad y Tobago

Junto a los pájaros

Los participantes indagan sobre los pájaros de su localidad mediante la observación de los mismos, y luego comparten la información.



En este proyecto los participantes aprenden sobre los pájaros de su comunidad, su estilo de vida y sus problemas. Comparten la información entre todos a través de fotos y ensayos. Durante el proyecto se realizan concursos y acciones dirigidas a mantener la población de aves.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés, ruso y bielorruso
Foro:	media.iearn.org/projects/birds
Contacto:	Svetlana Yakubovskaya, Bielorrusia, svetlexa@gmail.com

Nuestras huellas, nuestro futuro (OF2)

Una calculadora en línea que mide la «huella» de emisión de dióxido de carbono, para proyectos ambientales.

Los alumnos tendrán la oportunidad de medir su "huella" de emisión de gas carbónico (dióxido de carbono, CO₂) utilizando una calculadora para niños desarrollada por iEARN y Zerofootprint.net. Pueden fijarse metas personales y proponerlas para su escuela, con el fin de cambiar su estilo de vida y reducir su emisión de CO₂. Compararán su huella con las de alumnos de otras edades, escuelas y países. En el foro se discute qué ha hecho cada uno para reducir su huella y la de su familia, y se trabaja internacionalmente en proyectos con el mismo fin.

Edades:	todas
Fechas:	continuo
Idiomas:	inglés
Foro:	of2.iearn.org/
Contacto:	of2@us.iearn.org

Círculos de Aprendizaje

El proyecto *Círculos de aprendizaje* es una metodología de trabajo telecolaborativo que permite agrupar a estudiantes y profesores en equipos internacionales o «círculos», para desarrollar proyectos globales sobre un tema en común. Son ambientes de enseñanza y aprendizaje recíprocos, muy interactivos, en los cuales los proyectos creados por cada clase se convierten en el trabajo del Círculo. La tarea compartida consiste en crear una publicación del Círculo que recopila todos los proyectos realizados en éste. Al ser estos Círculos una actividad grupal, con un conjunto de actividades que se desarrollan en un período determinado de tiempo, es necesario que aquellos que elijan esta opción soliciten su lugar en el círculo dos semanas antes del comienzo de cada uno de los períodos escolares. Para más información, ver www.iearn.org/circles Ver también los recursos para docentes desarrollados por Margaret Riel, la creadora de los Círculos de aprendizaje, y Barry Kramer, el coordinador de los mismos.



Cronograma para 2010 - 2011

1^{er} período (septiembre a enero):

Comienza el 30 de septiembre de 2010 y finaliza el 12 de enero de 2011 (15 semanas con una de receso en diciembre). Los formulario de inscripción pueden presentarse hasta el 15 de septiembre de 2010.

2^{do} período (enero a mayo):

Comienza el 30 de enero y finaliza el 22 de mayo de 2011. (15 semanas con una de receso en abril). Los formulario de inscripción pueden presentarse hasta el 15 de enero de 2011.

Para registro on line: media.iearn.org/courseregic

- Cada Círculo de aprendizaje se compone de un grupo de 6 a 8 clases que trabajan juntas durante todo el período escolar. Al principio del siguiente período se forma un nuevo grupo. En cada círculo participan entre 5 y 7 países.
- Cada clase que participa en un Círculo de aprendizaje tiene oportunidad de proponer y llevar a cabo un proyecto en colaboración con los otros grupos. La Guía para el docente de los Círculos de aprendizaje (disponible en <http://www.iearn.org/circles/lcguide/>) y los facilitadores en línea brindan sugerencias para ayudar tanto a los participantes nuevos como a los que tienen más experiencia. En la Guía se encuentran descripciones detalladas de los Círculos, así como recomendaciones para organizar en su clase la colaboración con los otros cursos.
- Cada clase se compromete a participar en cada uno de los proyectos propuestos por las otras clases. El éxito de los proyectos de un Círculo depende de todos.
- La interacción del Círculo de aprendizaje está estructurada en seis fases y cada Círculo culmina en la creación de una publicación colaborativa. Cada clase que forma un equipo es responsable de editar y publicar el informe de su proyecto para la publicación grupal.
- Los cuatro temas principales en los Círculos son «La mente en funcionamiento», «Crónicas de computación», «Lugares y perspectivas» y «Mi héroe». Éste último es una colaboración entre los Círculos y el proyecto Mi héroe (www.myhero.com), y lo facilitará Wendy Jewell. Ver detalles en las págs. siguientes.

Estructura de los Círculos de aprendizaje

	<ul style="list-style-type: none"> • Las clases se agrupan antes del inicio del período alrededor de un tema común, teniendo en cuenta el nivel de escolaridad de cada clase. Para inscribirse en un Círculo de aprendizaje, completar el formulario de inscripción en la página web, media.iearn.org/coursereglc o escribir a Barry Kramer, bskramer48@hotmail.com • Los temas adicionales, tales como El diario de Bat-Chen, Mi ciudad y yo, Mi país y Círculo de aprendizaje «Mi Héroe, llamada a la acción» se organizan este año en base al interés de los participantes.
<p>La mente en funcionamiento</p>	<p><i>La mente en funcionamiento</i> es un tema diseñado para mejorar la escritura creativa y expositiva, así como también el desarrollo de las diferentes formas de expresión personal. El objetivo es ayudar a los alumnos para que aprendan a comunicar sus pensamientos y sentimientos por medio de la escritura, y luego compartan y comparen sus trabajos con los de otros estudiantes de lugares lejanos. La publicación para este proyecto es una revista literaria que podría llamarse «Mentes creativas», «La mente en funcionamiento», u otro nombre elegido por el grupo. Los proyectos propuestos pueden ser una forma específica de escritura como: narrativas personales, poesías referentes a lugares, diálogos ciudadanos, fábulas de escuela, mitos locales o personificaciones de productos locales. Los estudiantes también pueden seleccionar un tema que admita diferentes formas de expresión sobre temas como la familia, el trabajo, la escuela o las ciudades. Para más información ver la Guía para el docente de <i>La mente en funcionamiento</i> en http://www.iearn.org/circles/lcguide/mw/mw.html</p>
<p>Crónicas de computación</p>	<p>Este tema estimula la escritura en todo el curriculum. La inter-acción on line gira en torno a la producción de un diario llamado <i>Crónicas de computación</i>. Cada clase tiene la oportunidad de hacerse cargo de una o más secciones del diario. La tarea consiste en solicitar artículos a sus clases hermanas y editarlos para crear una sección del diario. Esta sección se combina con las otras secciones a cargo de otros compañeros del Círculo para así completar el diario, que será la publicación del Círculo. Para más información ver la Guía para el docente de <i>Crónicas de computación</i> en http://www.iearn.org/circles/lcguide/cc/cc.html</p>
<p>Lugares y Perspectivas</p>	<p><i>Lugares y perspectivas</i> alienta a los alumnos a explorar la historia regional, la cultura, el gobierno y la geografía compartiendo sus conocimientos con personas de otros lugares. El objetivo es que entiendan cómo la historia y las condiciones geográficas inciden en su vida, y brindarles un conocimiento más profundo de ellos mismos, de sus familias y de sus comunidades. Cada clase propone un proyecto para una sección en la revista <i>Lugares y perspectivas</i>. Por ejemplo, una clase puede proponer la sección de leyendas locales, entrevistar a los habitantes más antiguos o a los nativos, describir las atracciones históricas de la zona, examinar la constitución, comparar el clima, o el estudio de mapas. Para más información ver la Guía del docente de <i>Lugares y perspectivas</i> en http://www.iearn.org/circles/lcguide/pp/pp.html</p>
<p>Mi héroe</p>	<p>Círculo de aprendizaje <i>Mi héroe</i>, una colaboración entre los Círculos de aprendizaje y el proyecto <i>Mi héroe</i> (www.myhero.com, en español www.miheroe.org), es un tema de escritura y multimedia, diseñado para inspirar a los alumnos a crear historias de héroes de todo el mundo. Este Círculo reunirá docentes y estudiantes que estén interesados en colaborar con otras escuelas de distintas partes del mundo en el tema <i>Mi héroe</i> a través de la escritura, la fotografía y el video digital.</p>

Además de estos cuatro temas para el período 2010 -2011, invitamos a los maestros a proponer y facilitar un tema para un Círculo de aprendizaje especial. Si Ud. tiene una idea o sugerencia, envíe la información a Barry Kramer, bskramer48@hotmail.com para desarrollarla y obtener apoyo para su proyecto.

Temas propuestos por los docentes

Fechas: período de Círculos de Aprendizaje de enero a mayo 2011. Este Círculo estará integrado por los participantes que hayan tomado parte en el período septiembre 2010 a enero 2011 en Mi Héroe. El objetivo de esta experiencia de Círculo será que alumnos y docentes busquen la forma de apoyar el trabajo de un héroe determinado, o bien generar una iniciativa local para continuar o implementar las acciones de héroes determinados.

***Mi Héroe
Llamado a la acción***

Idiomas en iEARN

En iEARN participan más de 130 países, y los proyectos se desarrollan en 30 idiomas. La mayoría de los proyectos de iEARN son multilingües, y el inglés es utilizado a menudo en la colaboración internacional. Los proyectos de esta sección están haciendo la mayor parte de sus debates en otros idiomas. Para ver una guía de los diversos idiomas y recursos disponibles en la red, ver www.iearn.org/countries/languageresources. Para proyectos adicionales, ver el sitio web de cada país en www.iearn.org/countries. Estos son los sitios web de cada país, listados al momento de imprimir este cuadernillo:

Argentina, <http://www.telar.org/>
Armenia, <http://www.iearn.childlib.am>
Australia, <http://www.iearn.org.au/>
Azerbaiján, <http://www.iearn.az>
Bielorrusia, <http://www.iearn4u.com>
Canadá, <http://www.iEARN-canada.org/>
China, <http://www.iearn-china.org.cn>
Egipto, <http://www.iearnegypt.org/>
Eslovenia, <http://info.edus.si/iearn/>
España, <http://www.pangea.org/iearn/>
Georgia, <http://www.sfsa.org.ge/gearn/>
India, <http://www.iearn-india.org/>
Irán, <http://iearn.saf.ir/>
Israel, <http://www.geocities.com/iearnil/>
Italia, <http://www.narnia.it/>
Japón, <http://www.jearn.jp/>
Líbano, <http://iearn-lebanon.wetpaint.com/>
Lituania, <http://www.iearn.ten.lt>
Macedonia, <http://www.imor.org.mk/>
Mali, <http://www.mkj-iearnmali.org/>
Marruecos, <http://www.mearn.org/>
México, <http://informaticaeducativa.com/iearn/>
Mongolia, <http://www.owc.org.mn/iearn/>
Nepal, <http://www.iearn.org.np/>
Países Bajos, <http://www.iearn.nl/>
Pakistán, <http://www.iearnpk.org/>
Palestina, <http://www.iearn.org/palestine/>
Polonia, <http://www.sni.edu.pl/>
Puerto Rico/Orillas, <http://www.orillas.org>
Reino Unido, <http://www.iearnuk.org/>
República Checa, <http://vok.gymck.cz/%7Eiearn/>
Rumania, http://www.iearn.dej.ro/en_index.html
Rusia, <http://iearn-russia.org>
Sierra Leona, <http://www.iearnsierraleone.org/>
Siria, <http://www.iearnsyria.org/>
Sri Lanka, <http://www.iearnsrilanka.org/>
Tailandia, http://arts.kmutt.ac.th/iearn/home_en.htm
Taiwán, <http://taiwaniearn.org/>
Trinidad y Tobago, <http://www.iearntandt.interconnection.org/>
Ucrania, <http://www.kar.net/~iearn/>
Uganda, <http://www.schoolnetuganda.sc.ug>
USA (Estados Unidos), <http://us.iearn.org>

**Extracto de la
CONSTITUCIÓN DE LA
RED INTERNACIONAL DE EDUCACION Y RECURSOS**

Firmada en la
REUNIÓN DEL EQUIPO GERENCIAL DE iEARN
Puerto Madryn, Argentina, 12 DE julio de 1994

PREÁMBULO

La visión y propósito de la Red Internacional de Educación y Recursos es darle la posibilidad a la gente joven de emprender proyectos diseñados para hacer una contribución significativa a la salud y bienestar del planeta y su gente.

**CAPÍTULO I
OBJETIVOS Y PRINCIPIOS**

Artículo I

Los objetivos de la Red Internacional de Educación y Recursos (iEARN o la Organización) son:

1. Desarrollar relaciones de amistad entre la juventud de todas las naciones basadas en el respeto por el principio de la igualdad de derechos y la autodeterminación de los pueblos.
2. Alentar a la juventud de todos los países a aprender y trabajar en forma cooperativa y colaborativa usando las telecomunicaciones y otras tecnologías para afianzar la paz universal, y a identificar y tener un rol activo en la resolución de los problemas globales que el mundo afronta.
3. Promover y alentar el respeto por los derechos humanos y por las libertades fundamentales para todos, sin distinción de raza, sexo, idioma, cultura o religión.
4. Facilitar la identificación y compartir las tradiciones y las diferentes pero complementarias experiencias de organizaciones académicas y otras organizaciones nacionales con infraestructura educativa permanente en todo el mundo.
5. Compartir recursos educativos de alta calidad así como otros recursos disponibles en los distintos centros-miembros.
6. Brindar una infraestructura global para una red educativa conceptual, basada en la acción, que está abierta para todos.
7. Compartir y transferir tecnología de telecomunicaciones, métodos de enseñanza y otros recursos con organizaciones juveniles, escuelas o individuos que deseen cumplir con los objetivos y metas de iEARN.
8. Ayudar a establecer programas de capacitación y apoyo en cada Centro global.
9. Expandir la red de Centros iEARN, financiera y operativamente sustentables, por todo el mundo.
10. Trabajar con organizaciones paraguas, cuerpos académicos, universidades, organizaciones no gubernamentales y gobiernos para formar una comunidad global de organizaciones y ciudadanos comprometidos con el expreso propósito de apoyar a la juventud del mundo en el desarrollo e implementación de proyectos educativos y humanitarios, especialmente proyectos de cambio y ayuda para la salud y bienestar del planeta.
11. Desarrollar y mantener innovaciones educativas de alta calidad.
12. Conseguir fondos por medio de acuerdos de financiamiento locales y globales para patrocinar estos programas y objetivos.

Índice de proyectos en español

A

Adolescente global 22
Alcanza tu cumbre 23
Alumnos educadores 23

C

Cabecitas en acción por la paz 23
Conectando la matemática con la vida 24
Creando mi propia empresa 24

E

El agua nuestra de cada día 24
El porqué de los impuestos 25

J

Juegos y juguetes 25

L

La familia 25
«Leyes de la vida» - Ensayos 26
Llegaron los abuelos 26

M

Mi escuela, tu escuela 26
Mi lugar 27
Mis mascotas y yo 27
Motivación cero 27

N

Nuevos pulmones para el mundo 28

O

Ositos de peluche 28

P

¡¡Problema a la vista!! 28

T

Te cuento un cuento 29
Tour por el mundo 29

U

Un día en la vida 29

PROYECTOS EN CATALÁN 30

Índice de proyectos en inglés y otros idiomas

A

Alas para volar 44
Amigos por correspondencia 41
Armonía para la humanidad 42
Arte global: preocupándonos por los demás 38
Arte y lengua 33

B

Buenas acciones 51

C

Caligrafía 42
Ciencias, medio ambiente, matemática y tecnología 58
Círculos de aprendizaje 62
Cocina con energía solar 60
Conocer a los demás 54
Cuentos tradicionales 40

D

Derechos del Niño 54
Desastres naturales: Cumbre juvenil 2011 57
Desenmascarando estereotipos 52

E

Eco Arte 37
El mundo en que vivimos 49
El mundo que sueño 47
Erradicación de la malaria 51
Escribiendo 36
Estudiantes ilimitados 46

F

Futuros ciudadanos 44

H

Historia local 56
Historias de familia (Kindred) 55
Humanidades y ciencias sociales 43

I

Identificando mi mundo 42
Intercambio de saludos 34

J

Junto a los pájaros 61

L

La belleza de las bestias 37
La forma en que jugamos 49

La magia del agua 59
Lado a lado 40
Las jóvenes en el proyecto TIC 60
Las paredes nos hablan 34
Libro de los amigos... ¡Hagámoslo juntos! 45
Lugar especial 40

M

Machinto - «¿Escuchas llorar a un pajarito?» 53
Mi ciudad y yo 44
Mi héroe - My Hero 40
Mi identidad, tu identidad 50
Mi nombre 37
Mi país 55
Millas de arte 35
Momentos mágicos en el mundo 39
Muñecas por computadoras 39
Música del mundo 36

N

Narcisos y tulipanes 59
Narnia y C. S. Lewis 34
Nuestras huellas, nuestro futuro (OF2) 61
Nuestros ríos, nuestro mundo 58

O

Objetivos de desarrollo del milenio 43
Observando la arena 61
Origami 38

P

PROYECTOS EN CATALÁN 30

Potenciando a los jóvenes y Un ladrillo a la vez 45
Presentándonos en video 36
Producto en una bolsa 55
Proyecto contra la intimidación 46
Proyecto internacional de intercambio mural interc 35
Puente entre generaciones 47

R

Recetario cultural 38
Remontando barriletes en todo el mundo 40
Revista electrónica 35

S

Seis objetos comunes, seis billones de posibilidades 50
Símbolos de los antiguos pobladores 52
Soluciones para el hambre 48
Somos adolescentes 49
Sondeo sobre ciudadanía global 56

T

Trajes típicos del mundo 54

U

Una visión 33
UNESCO: lugares Patrimonio de la Humanidad 53

V

Voluntariado y servicio (CIVICS) 48
Voluntarios de la juventud 47

Y

YouthCaN: los jóvenes pueden 58

**El Cuadernillo de proyectos 2010 - 2011 fue
preparado por: Centro iEARN - USA**

**Traducción al español: Estela Di Filippo
Red TELAR - Centro iEARN Argentina
www.fevolucion.org**

Comité Ejecutivo de iEARN:

Toni Casserras, España

Enid Figueroa, Puerto Rico

Gary Lewis, Australia

email del Comité Ejecutivo: ec@iearn.org

